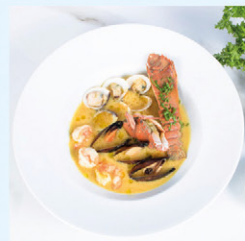


CAMBODGE

COUNTRY GUIDE



3



L'authenticité italienne. Venez découvrir le goût de l'Italie.



TERRAZZA
RISTORANTE ITALIANO

Opening Hours

Lunch 11.30am - 2.30pm | Dinner 5.30pm - 10.30pm

+855 (0)23 214 660 | info@terrazza.asia

Terrazza Phnom Penh

Online Delivery



terrazzaph



Voyagez au travers des régions italiennes avec notre sélection de jambons, charcuterie, fromages et vins les plus fins du pays.

Opening Hours
10am - 10pm Daily

Google Map

TripAdvisor



ÉDITION

Directeurs de collection et auteurs :

Dominique AUZIAS et Jean-Paul LABOURDETTE

Auteurs : Cyrille CHARPENTIER, Maxime DRAY,

Jérôme BOUCHAUD, Marion FRÈCHE,

Franck CHAUVÉRY, Jean-Paul LABOURDETTE,

Dominique AUZIAS et alter

Directeur Éditorial : Stephan SZEREMETA

Rédaction Monde : Caroline MICHELOT,

Morgane VESLIN, Pierre-Yves SOUCHET,

Jimmy POSTOLLEC, Elvane SAHIN

et Natalia COLLIER

Rédaction France : Elisabeth COL,

Tony DE SOUSA, Mélanie COTTARD

et Sandrine VERDUGIER

FABRICATION

Responsable Studio : Sophie LECHERTIER

assistée de Romain AUDREN

Maquette et Montage : Julie BORDES,

Sandrine MECKING, Delphine PAGANO

et Laurie PILLOIS

Iconographie et Cartographie : Anne DIOT

assistée de Julien DOUCET

WEB ET NUMÉRIQUE

Directeur Web : Louis GENEAU de LAMARLIERE

Chef de projet et développeurs :

Nicolas de GUENIN, Adeline CAUX et Kiril PAVELEK

Intégrateur Web : Mickael LATTES

Webdesigner : Caroline LAFFAITEUR

et Thibaud VAUBOURG

Community Traffic Manager : Alice BARBIER

et Mariana BURLAMAQUI

DIRECTION COMMERCIALE

Directeur commercial : Guillaume VORBURGER

assisté de Manon GUERIN

Responsable Régies locales :

Michel GRANSEIGNE

Gestion commerciale : Vimla MEETOO

et Assa TRAORE

Chefs de Publicité Régie nationale :

Caroline AUBRY, François BRIANCON-MARJOLLET,

Perrine DE CARNE MARCEIN et Caroline PREAU

Chefs de Publicité Régie internationale :

Jean-Marc FARAGUET, Guillaume LABOUREUR,

Camille ESMIEU assistés de Claire BEDON

Régie CAMBODGE : Laurent HILY

DIFFUSION ET PROMOTION

Directrice des Ventes : Bénédicte MOULET

assistée d'Aissatou DIOP, Marianne LABASTIE

et Sidonie COLLET

Responsable des ventes : Jean-Pierre GHEZ

assisté de Nelly BRION

Relations Presse-Partenariats :

Jean-Mary MARCHAL

ADMINISTRATION

Président : Jean-Paul LABOURDETTE

Directrice des Ressources Humaines :

Dina BOURDEAU assistée de Sandra MORAIS

et Eva BAELEN

Directrice Administrative et Financière :

Valérie DECOTTIGNIES

Comptabilité : Jeannine DEMIRJIAN,

Adrien PRIGENT et Faiza ALILI

Recouvrement : Fabien BONNAN

assisté de Sandra BRIJLALL et Vinoth SAGUERRE

Responsable informatique :

Briac LE GOURRIERE

Standard : Jehanne AOUMEUR

■ PETIT FUTÉ CAMBODGE 2020-2021 ■

LES NOUVELLES ÉDITIONS DE L'UNIVERSITÉ

18, rue des Volontaires - 75015 Paris

☎ 01 53 69 70 00 - Fax 01 42 73 15 24

Internet : www.petitfute.com

SAS au capital de 1 000 000 € - RC PARIS B 309

769 966

Couverture : Cambodge © dtmstock

Impression : GROUPE CORLET IMPRIMEUR -

14110 Condé-sur-Noireau

Achévé d'imprimer : 22/10/2019

Dépôt légal : 22/09/2019

ISBN : 9782305021478

Pour nous contacter par email, indiquez le nom

de famille en minuscule suivi de @petitfute.com

Pour le courrier des lecteurs : info@petitfute.com

BIENVENUE AU CAMBODGE !

« Que la main de celui qui t'offre un présent ne le regrette jamais. » Ce proverbe cambodgien semble s'appliquer à la perfection : d'avis général, voyager au Cambodge, c'est se donner la chance de découvrir un peuple pour qui l'hospitalité, la gentillesse et l'amabilité ne sont pas de vains mots. Si le Cambodge fascine depuis que les premiers archéologues ont déniché au milieu d'une jungle épaisse la splendeur des temples d'Angkor, le pays a beaucoup plus à offrir que le traditionnel circuit qu'empruntent les touristes, toujours plus nombreux. En effet, le Cambodge ne s'est ouvert au tourisme de masse qu'à la fin de la guerre civile qui a ravagé la région pendant plusieurs décennies. Dans les années 1990, se rendre à Angkor Wat revenait à se balader littéralement sur un champ de mines anti-personnel. Mais en ce début de XXI^e siècle, les transformations qui bouleversent toute l'Asie du Sud-Est sont en train de changer le visage du Cambodge ; Phnom Penh connaît une croissance urbaine sans précédent et sa population très jeune (près de la moitié des Cambodgiens ont moins de 25 ans) attendent le futur avec un optimisme sans pareil. Les tours de bétons géantes poussent comme des champignons, grâce à l'aide d'investissements massifs venus de Chine. Les vélos et les motos sont progressivement remplacés par des voitures achetées à crédit. Et l'asphalte a recouvert les anciennes pistes de terre, pendant longtemps les seules routes praticables de Phnom Penh. Qu'ils sont loin les jours où les Khmers rouges envoyaient les habitants de l'ancienne capitale dans des camps de travail à la campagne. Pour en garder la mémoire, les témoignages des atrocités des troupes sanguinaires de Pol Pot, comme la prison de Tuol Sleng (S21) et le camp d'extermination Choeung Ek, connu également sous la triste appellation de Killing Fields, constituent des étapes obligées de votre voyage : une véritable plongée dans la folie destructrice qui a ravagé ce peuple pendant quatre années d'indicibles horreurs. Quand on en ressort, on a de la peine à le croire, tant le sourire et la nonchalance des Cambodgiens sont désarmants. Après la visite d'une capitale en pleine mutation, il est temps de se rendre aux merveilleux temples d'Angkor, sans qui un voyage au Cambodge n'aurait aucun sens. S'il est vrai que le site est aujourd'hui envahi par des hordes de touristes venus du monde entier (et surtout de Chine), il est impossible de ne pas s'émouvoir devant les boudhas au large sourire du Bayon ou la majesté des dieux hindous d'Angkor Wat. Et l'ancienne capitale de l'Empire khmer est si grande qu'il n'y a rien de plus facile que de sortir des sentiers battus et d'explorer d'anciens temples abandonnés. Pour ceux qui auront la chance de prolonger leur séjour, le Cambodge hors des circuits touristiques (Siem Reap, Phnom Penh et le littoral de Kep) a également beaucoup à offrir. Les infrastructures touristiques sont en revanche presque inexistantes. Ce sera donc une véritable aventure, à la rencontre du « peuple du sourire ». Enumérer les trésors qui s'offriront à vous serait bien trop long : il ne vous reste plus qu'à lire notre guide pour les découvrir.

L'équipe de rédaction

Remerciements : Nous tenons à remercier pour leur aide précieuse Jordan et Linda, Mr Kim, Katrine et Simen et nos guides Ponlok, Praneth, Keth...



 **IMPRIMÉ EN FRANCE**

SOMMAIRE

■ INVITATION AU VOYAGE ■

Les plus du Cambodge.....	7
Fiche technique.....	8
Idées de séjour.....	11
Comment partir?.....	15

■ DÉCOUVERTE ■

Le Cambodge en 30 mots-clés.....	44
Survol du Cambodge.....	49
Histoire.....	60
Politique et économie.....	74
Populations et langue.....	78
Mode de vie.....	83
Arts et culture.....	87
Festivités.....	96
Cuisine cambodgienne.....	99
Jeux, loisirs et sports.....	106
Enfants du pays.....	108
Lexique.....	111

■ PHNOM PENH ■

Phnom Penh.....	118
Les environs de Phnom Penh.....	166
Kien Svay.....	166
Takeo.....	166
Lovek.....	170

Route de Saigon.....	171
Neak Luong.....	171
Svay Rieng.....	171
Bavet.....	171

■ BATTAMBANG ET LE NORD-OUEST ■

Battambang et le Nord-Ouest.....	174
Samraong.....	174
Bantey Chhmar.....	174
Poipet.....	177
Sisophon.....	179
Battambang.....	181
Pailin.....	198
Pursat.....	202

■ ANGKOR, LE TONLÉ SAP ET LE NORD ■

Angkor.....	206
Siem Reap.....	208
Angkor.....	246
Lac Tonlé Sap.....	283
Chong Khneas.....	283
Kompong Phluk.....	283
Mey Chhrey.....	283
Kompong Thom.....	283

© THANATASCOM



Balade à dos d'éléphants.





Angkor Vat est le plus grand des temples de l'ancienne ville d'Angkor.



La «Tour aux visages» du temple Bayon à Angkor.



Danseuse traditionnelle Apsara.



Le Musée national à Phnom Penh, bijou de l'architecture khmère.

LES PLUS DU CAMBODGE

Un tourisme florissant

Après les destructions de la guerre et l'isolement politique, le Cambodge s'est ouvert graduellement au tourisme mondial grâce à son riche patrimoine historique. Voir Angkor, c'est comme voir les Pyramides : il n'y a pas beaucoup d'endroits au monde à même d'offrir de telles sensations. Les sites sont de plus en plus fréquentés, notamment par les touristes asiatiques et chinois en grande majorité. Le Cambodge change aujourd'hui très vite, mais pour sûr, il ne vous laissera pas indifférent !

Une population accueillante

Le grand atout du Cambodge, c'est la gentillesse et la simplicité de sa population, quand on s'éloigne de Phnom Penh et de Siem Reap. Il faut donc prendre le temps de découvrir le pays par ses propres moyens et ne pas hésiter à sortir des itinéraires trop faciles.

La richesse de l'Histoire

Le Cambodge possède une histoire ancienne et glorieuse, l'une des plus éblouissantes que le monde ait connues avec Angkor et les vestiges de la plus grande cité édifiée au XIII^e siècle. Pourtant cette période entre le VIII^e et le XV^e siècle que nous pensions maîtriser a été remise en cause récemment lors de découvertes d'archéologues français, Eric Bourdonneau ou Jacques Gaucher, venant bouleverser nos croyances sur le fonctionnement des temples, le sens de leur architecture et de leur statuaire. Près de 150 ans après leur découverte, les ruines d'Angkor ont encore des secrets à livrer. Le manque d'entretien et de moyens, l'abandon, les dégradations en tout genre, les pillages – sans oublier les sites historiques qui ont été utilisés à des fins militaires – ont gravement endommagé ces trésors. Sans compter que la religion bouddhique étant élevée au rang de crime sous le régime des Khmers rouges, de nombreux objets de culte, monastères et statues ont été détruits durant cette période noire. Enfin, comme si le sort s'acharnait sur le plus extraordinaire site religieux au monde, un champignon s'attaque inexorablement au grès des monuments, menaçant de faire disparaître

encore plus rapidement les dernières traces de la civilisation khmère à tout jamais. Civilisation dont on a que peu de preuves de la réunification avant la période angkorienne, si ce n'est une stèle, celle de Sdok Kok Thom qui se trouve dans la province de Sa Kaeo, en Thaïlande.

Entre aventure et découverte

L'aventure est encore possible au Cambodge avec le minimum de risques inhérents à toute expédition parfois sportive dans une nature rude. Le Royaume khmer se découvre en totale liberté, pour peu que l'on prenne le temps et quelques précautions d'usages... La moto peut être le véhicule idéal puisqu'elle permet d'aller partout et d'explorer certains endroits difficilement accessibles de manière autonome. Rallier les villes de Siem Reap et Kratie à travers la chaîne des Cardamomes est un exemple de ce que le Cambodge peut offrir en termes d'aventure humaine et de découverte. Mais les transports en commun restent aussi une solution pour vivre en mouvement avec la population locale. L'avion enfin est une option à considérer pour ceux qui manquent de temps, certes moins économique que le bus mais autrement plus confortable et bien plus rapide. L'avion promet des trajets courts et relativement abordables, des compagnies proposent par exemple des billets entre Siem Reap et Phnom Penh à 50 €. Pratique, il existe également des vols entre Sihanoukville et Siem Reap.

Une destination captivante

Les temples, les paysages de rizières et de palmiers, les fleuves et les montagnes provoquent des émotions esthétiques sans cesse renouvelées. Et la gentillesse de la population locale ne laisse jamais indifférent. Il est clair que ce pays réserve de nombreuses surprises. Le fameux « mal jaune » peut, pour notre plus grand bonheur, frapper à tout moment : ce pays fascine, et il n'est pas rare d'en tomber amoureux. L'exotisme, la beauté et l'aventure y sont pour quelque chose, la compassion aussi. On se sent forcément concerné par le sort tragique de ce peuple si attachant que l'on voudrait aider... pour ne pas s'abandonner au fatalisme !

Argent

► **Monnaie.** L'unité monétaire est le riel (KHR). Un billet de 100 000 riels a été créé en 2013 en hommage au roi Norodom Sihanouk décédé en 2012. Il n'existe plus de pièces de monnaie en cours au Cambodge depuis 2000. Le dollar américain (US\$) est utilisé dans l'ensemble du pays. D'ailleurs, vous trouverez sur les marchés ou sur les sites archéologiques de nombreux objets vendus à 1 US\$ (dix cartes postales, une noix de coco, un aimant, etc.). Taux de change accepté par tous : 1 dollar = 4 000 riels. Le bath thaïlandais est utilisé tout le long de la frontière qui sépare les deux pays et dans les grandes villes touristiques comme Siem Reap, Battambang ou Sihanoukville. L'euro est de plus en plus apprécié, mais il vous sera changé au même taux que le dollar.

► **Pourboire.** Il n'est pas de coutume au Cambodge, mais rien ne vous empêche d'en laisser un d'environ 10 % du total de votre paiement.

► **Taux de change (avril 2019).** 1 euro = 4 565 riels ; 1 dollar = 4 000 riels environ ; 100 baths = 12 736 riels.

Idées de budget

Attention, la population du Cambodge est pauvre dans sa grande majorité, mais le coût de la vie pour les étrangers est supérieur à celui d'autres pays asiatiques. A prestations égales, la Thaïlande, plus développée, est aussi meilleur marché. En effet, compte tenu du revenu moyen mensuel de la population (100 US\$ environ) et du coût de la vie dans les pays voisins, on dépense deux fois moins au Viêt-Nam pour le même train de vie). Le Cambodge n'est pas un pays très bon marché, surtout en raison des prestations fournies (hôtellerie par exemple ou transports) et de la hausse du dollar depuis 2015. En particulier, le séjour à Angkor coûte relativement cher : tout est organisé pour que les touristes dépensent un maximum d'argent en un minimum de temps ; transports locaux, tarifs des guides et prix d'entrée sur les

sites ont vite fait de crever les bourses peu garnies.

► **Petit budget** : compter environ entre 20 et 25 US\$ par jour, avec chambre ventilée en guesthouse (10 US\$), transports en commun et repas dans les échoppes de rues.

► **Budget moyen** : compter environ 50 US\$ par jour pour dormir dans des chambres climatisées bien entretenues, avec cabinet de toilette correct, manger au restaurant midi et soir et utiliser des moyens transports confortables (taxis et minibus).

► **Gros budget** : au-delà de 100 US\$ par jour pour dormir dans des hôtels de très bon standing et bénéficier de prestations de qualité.

Le Cambodge en bref

Le pays

► **Superficie** : 181 035 km².

► **Capitale** : Phnom Penh.

► **Pays frontaliers** : Viêt Nam, Laos et Thaïlande.

► **Langue officielle** : khmer.

► **Langues étrangères pratiquées** : anglais, français, chinois, thaï, vietnamien et langues régionales.

► **Religions** : bouddhisme theravada, religion officielle pour 97 % de la population, islam, christianisme.

► **Nature de l'Etat** : monarchie constitutionnelle élective.

► **Nature du régime** : parlementaire.

► **Chef de l'Etat** : Sa Majesté Preah Bat Samdech Preah Boromneath Norodom Sihamoni, dit Norodom Sihamoni.

► **Chef du gouvernement** : Samdech Akka Moha Sena Padei Techo Hun Sen, dit Hun Sen.

La population

► **Population** : 16,5 millions d'habitants.

► **Densité** : 90 hab./km².

PARCE QUE VOUS ÊTES
UNIQUE ...

... VOUS RÉVIEZ D'UN GUIDE
SUR MESURE

AVOUS DE JOUER !

my petit fute
mon guide sur mesure

WWW.MYPETITFUTE.COM



Temple de Banteay Srei.

- ▶ **Espérance de vie** : 65,2 ans.
- ▶ **Hommes** : 62,7 ans.
- ▶ **Femmes** : 67,9 ans.

L'économie

- ▶ **PIB** : 22,9 milliards de \$ (2017).
- ▶ **PIB par habitant** : 4 000 US\$ (2017).
- ▶ **Taux de croissance** : 13,7 % (2017).
- ▶ **Taux de chômage** : 0,4 % (2017, ce chiffre ne prend pas en compte les emplois précaires, très nombreux).
- ▶ **Taux d'inflation** : 2,9 % (2017).
- ▶ **Balance commerciale** : - 1,871 milliards de \$ (2017).
- ▶ **Principaux clients** : États-Unis (21,5 %), Royaume-Uni (9 %), Allemagne (8,6 %), Japon (7,6 %), Chine (6,9 %).
- ▶ **Principaux fournisseurs** : Chine (34,1 %), Singapour (12, %), Thaïlande (12,4 %), Viêt Nam (10,1 %)

Téléphone

- ▶ **Le code téléphonique international** du Cambodge est le 855.
- ▶ **Pour téléphoner de France**, faites le 00 855 + l'indicatif régional (le 23, 12, 16 ou 11 pour Phnom Penh) + les 6 chiffres du numéro.

- ▶ **Les numéros de téléphone cambodgiens commencent tous avec un 0**. Quand on compose un numéro depuis l'intérieur du Cambodge, il est nécessaire de composer la totalité du numéro. Par contre, de l'étranger, vous composerez 00 (pour l'international), puis l'indicatif du Cambodge (855) et le numéro de votre correspondant à l'exception du 0. Par exemple : 00 855 23 123 456.

- ▶ **Si vous désirez appeler l'étranger depuis le Cambodge**, vous devez faire précéder le numéro de 007 ou bien 001. Par exemple pour appeler à Paris : 007 33 1 41 92 25 49.

- ▶ **Indicatifs téléphoniques régionaux du Cambodge**. Dans le guide, les indicatifs sont systématiquement insérés aux numéros de téléphone communiqués. Phnom Penh : 023 • Kandal : 024 • Kampong Speu : 025 • Kampong Chhnang : 026 • Takeo : 032 • Kampot : 033 • Sihanoukville : 034 • Koh Kong : 035 • Kep : 036 • Kampong Cham : 042 • Prey Veng : 043 • Svay Rieng : 044 • Pursat : 052 • Battambang : 053 • Sisophon : 054 • Kampong Thom : 062 • Siem Reap : 063 • Kratie : 072 • Mondolkiri : 073 • Stung Treng : 074 • Ratanakiri : 075.

Décalage horaire

Les Cambodgiens ne connaissent ni heure d'hiver, ni heure d'été. Le décalage horaire entre la France et le Cambodge est donc de 6 heures l'hiver et de 5 heures l'été.

Le drapeau cambodgien

Le pays a changé plusieurs fois de drapeau depuis 1948, date à laquelle le Cambodge a partiellement accédé à l'indépendance. Il a ainsi été modifié en 1945, 1948, 1970, 1975, 1978, 1989, 1992. Depuis 1993, le drapeau cambodgien est composé de deux bandes horizontales bleues, pour le roi, et d'une bande rouge, pour la nation. En son centre se dresse une représentation du temple d'Angkor Wat en blanc, pour la religion, avec trois tours. Ce sanctuaire a tantôt été représenté par cinq tours, tantôt



par trois, au gré des événements politiques ou encore le retrait du Viêtnam. Le drapeau rappelle la devise nationale du pays : « nation, religion, roi ».

Formalités

Pour vous rendre au Cambodge, un visa de tourisme vous permettra un séjour sur place de 30 jours. En juin 2019, le visa de tourisme (T) coûte 30 US\$ à l'arrivée, 32 US\$ si vous arrivez sans photo d'identité. Possibilité de demander un visa en ligne (36 US\$), que vous recevrez sous trois jours ouvrables. Pour un visa d'affaires (E), il faudra compter 35 US\$ ainsi qu'un justificatif de mission. Tels sont les tarifs pratiqués aux aéroports de Phnom Penh et de Siem Reap, mais au passage d'un poste-frontière terrestre, on débourse 5 à 10 US\$ de plus en moyenne (les fonctionnaires sont mal payés...) ! Pour éviter ces entourloupes, il peut donc être préférable de se munir préalablement d'un visa. Attention, en revanche, certains postes-frontières reculés n'acceptent pas les e-visas.

Climat

Le climat du Cambodge, chaud et humide, est conditionné par l'action des moussons qui déterminent les deux saisons, sèche (de novembre à fin mai) et humide (de fin mai à octobre), et, enfin, par l'orientation nord-ouest sud-est de sa

façade maritime. La période la moins agréable est celle de la fin de la saison sèche, la chaleur (parfois 40 °C, voire plus aux heures chaudes) est alors véritablement oppressante et pas un souffle d'air ne la tempère.

► **Température.** La température moyenne est de 27 °C à Phnom Penh. Cependant, en avril, durant la saison sèche, elle peut monter à 35, voire 45 °C. Dans les régions montagneuses, comme au Bokor, à Ratanakiri ou Mondolkiri, la température oscille entre 14,6 °C en janvier et 22,7 °C en mai.

► **Pluviométrie.** Le régime des pluies dépend de celui des moussons. De novembre à mai, la mousson de nord-est, venant de l'intérieur des terres, correspond à la saison sèche. De mai à novembre, la mousson du sud et du sud-ouest venant de la mer apporte les pluies et correspond à la saison humide.

Saisonnalité

► **Haute saison :** de novembre à février.

► **Moyenne saison :** de mars à mai.

► **Basse saison :** de juin à octobre.

Phnom Penh

Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
21°/31°	22°/32°	23°/34°	24°/35°	24°/34°	24°/33°	24°/32°	25°/32°	25°/31°	24°/30°	23°/30°	22°/30°



32 64

Prévisions météo à 15 jours
Statistiques mensuelles

Par téléphone 1,35 € l'appel, puis 0,34 €/mn.

IDÉES DE SÉJOUR

Le Cambodge est un pays de nature et de culture : les temples d'Angkor Wat, bien sûr, mais aussi le Mékong et les rizières lointaines. Découvrir le centre-ville de Phnom Penh mais aussi les abords de villes de province comme Battambang ou Kratie. Les forêts ont beaucoup souffert au Cambodge, mais les régions de Ratanakiri ou de Mondolkiri offrent encore de beaux paysages. Et puis, en fonction du temps disponible, il faut naviguer sur le Tonlé Sap (fleuve et lac) et aller faire un tour sur la côte, entre Kep et Sihanoukville via Kampot. Ces différentes régions possèdent un artisanat local qu'il est toujours intéressant de découvrir.

Pour bien organiser un voyage, les premières questions à se poser sont les suivantes : quel type de voyageur êtes-vous, quel genre de voyage voulez-vous faire et comment souhaitez-vous voyager ?

► **Jeune**, dynamique, en bonne santé et avec un petit pécule, vous louerez une moto et vous irez, casqué, à la découverte du Royaume khmer.

► **Avec moins de sous** mais un dos en bon état, ce sera l'épreuve des transports en commun...

► **Aisé**, mais dans une condition physique qui n'est plus celle de votre première jeunesse, le 4x4 climatisé, le bateau de croisière et l'avion s'imposent.

Le Cambodge en une semaine

Siem Reap et Phnom Penh

► **Jour 1** : arrivée à Siem Reap. Visite de la ville à vélo. Soirée dans la Pub Street et son ambiance endiablée.

► **Jour 2** : visite d'Angkor. Angkor Vat, Angkor Thom, Bayon et tous les autres temples annexes du centre. Soirée au Night Market et pourquoi ne pas tenter le hamburger de crocodile...

► **Jour 3** : visite du Banteay Srei en matinée. Se rendre dans l'un des nombreux villages flottants sur le Tonlé Sap ou farniente à la piscine de votre guesthouse.

► **Jour 4** : descente du Tonlé Sap en bateau en direction de Phnom Penh. Visite du Palais Royal dans l'après-midi. Dîner dans le centre-ville. Balade sur les bords du Mékong pour admirer le coucher de soleil.

► **Jour 5** : visite émouvante du musée Tuol Sleng (S21). Se rendre au Choeng Ek Genocidal Center. Début de soirée au Night Market pour se changer les idées et finir dans un des nombreux clubs musicaux de la ville.

► **Jour 6** : shopping au marché russe dans la matinée. Visite du Musée national du Cambodge dans l'après-midi.

► **Jour 7** : départ de Phnom Penh.

L'exploration du Nord-Est

► **Jour 1** : arrivée à Phnom Penh. Enregistrement à l'hôtel dès votre arrivée. Dans l'après-midi, vous partirez à la découverte du Palais Royal. Puis vous quitterez le Palais Royal pour vous rendre au Musée National des Beaux-Arts, qui renferme la plus fabuleuse collection de sculptures datant de la période angkorienne. Ce splendide bâtiment fut construit entre 1917 et 1920, et possède une magnifique cour intérieure, véritable jardin luxuriant entouré par les pièces uniques du musée. Balade en soirée sur le bord de mer et repas au Night Market.

► **Jour 2** : prison de Tuol Sleng et Choeng Ek. Croisière sur le fleuve en soirée. La visite historique commence par la découverte de Tuol Sleng, ancien lycée de Phnom Penh que les Khmers rouges transformèrent en centre d'interrogation, de torture et de mort. Aujourd'hui convertie en musée, l'ancienne Prison S21 donne un aperçu des atrocités commises au Cambodge durant les terribles années de dictature communiste. Puis vous quitterez Phnom Penh pour vous rendre à une vingtaine de kilomètres de la capitale, au Camp d'extermination de Choeng Ek. Ancien cimetière chinois, Choeng Ek fut transformé en camp de la mort pour prisonniers politiques. Les visites de ces lieux peuvent être une expérience dérangement et poignante que certains ne pourront pas supporter. Mais elles sont des clés pour comprendre l'enfer et la déraison dans lesquels le Cambodge s'est enfoncé pendant ces années de régime Khmer rouge. Puis pour vous remettre de visites, une croisière au coucher du soleil sur la rivière à la découverte du Tonlé Sap et de petits villages de pêcheurs.

► **Jour 3** : de Phnom Penh à Kratie. Direction le nord-est, vers la ville animée de Kompong Cham située sur les rives du Mékong avec un stop à Skuon, pour y tester la spécialité locale : la tarentule frite. Arrivée à Kompong Cham en milieu de matinée. Visite des collines sacrées de Phnom Pro et Phnom Srei et du temple Wat Nokor, un temple de grès datant du XI^e siècle. Le voyage se poursuit en direction de la ville de Kratie, à la rencontre des dauphins d'eau douce d'Irrawaddy. Possibilité de loger dans le petit village de Chhlong, à quelques kilomètres au sud de Kratie, bien plus calme et agréable.

► **Jour 4** : en route vers le Mondolkiri. Vous rejoindrez les rives du fleuve puis roulerez vers le sud jusqu'à la petite ville de Snuol, dernier rempart avant les terres sauvages du Mondolkiri.

Après un stop à Snuol, direction Mondolkiri sur les pistes rouges des montagnes et de l'épaisse forêt tropicale. Vous verrez tout au long de la route des villages de minorités Phnong. Arrivée à Sen Monorom en fin d'après-midi et repos bien mérité pour recharger les batteries.

► **Jour 5** : chutes de Bou Sraa et villages de minorités Phnong. Il est temps d'aller se rafraîchir à la cascade de Bou Sraa, une des plus célèbres chutes d'eau du Cambodge. C'est un endroit idéal pour un pique-nique. La visite d'un village phnong est une option intéressante pour toute personne désireuse de connaître le mode de vie de ce principal groupe minoritaire du Mondolkiri.

► **Jour 6** : une journée avec un éléphant. De nombreuses associations s'occupant d'éléphants malades, blessés ou victimes de mauvais traitements. C'est l'occasion de les rencontrer, et de passer une journée en leurs compagnie. Vous pourrez par exemple expérimenter la « marche en troupeau », les nourrir, et même les laver dans un décor magique sous des cascades.

► **Jour 7** : retour à Phnom Penh.

Le Cambodge en deux et trois semaines

Le Cambodge en deux semaines

► **Jour 1** : arrivée à Phnom Penh. Visite du palais royal et du Musée national du Cambodge.

► **Jour 2** : journée thématique sur la période khmère rouge. Visite du musée Tuol Sleng (S21) dans la matinée. L'après-midi, visite du mémorial de Choeng Ek (Killing Fields).

► **Jour 3** : promenade dans la ville. Commencer par le Wat Phnom au nord de la ville. Découvrir l'ancien quartier colonial. Longer les berges du Tonlé Sap.

► **Jour 4** : départ pour Siem Reap en bateau. L'après-midi sera consacré à la visite de la ville, de l'artisanat local et du musée. En soirée, la Pub Street est un incontournable.

► **Jour 5** : prendre un pass trois jours. Visite d'Angkor en commençant par les temples du centre.

► **Jour 6** : visite d'Angkor en poursuivant avec Ta Prohm et les temples de l'Est et Preah Khan et les temples du Nord-Est.

► **Jour 7** : visite d'Angkor suite avec au programme les Rolüos, Banteay Srei et les barays. Visite d'un des nombreux villages flottants sur le Tonlé Sap.

► **Jour 8** : quitter Siem Reap pour se rendre à Battambang en bateau.

► **Jour 9** : visite de la campagne environnante de Battambang. Prendre le Bamboo Train au coucher du soleil.

► **Jour 10** : quitter Battambang pour se rendre à Sihanoukville. La route est un peu longue. Un stop à Phnom Penh est difficilement envisageable en raison des embouteillages interminables qui sont de coutume dans la capitale cambodgienne.

► **Jour 11** : détente, plage et sports nautiques. Soirée dans un bar musical à Otres ou dans un casino, au choix.

► **Jour 12** : faire un tour des îles dans la baie de Sihanoukville. Prévoir un pique-nique.

► **Jour 13** : rentrer sur Phnom Penh dans la matinée. Shopping au marché russe l'après-midi, soirée dans un des nombreux bars de la rue 308, au Bistro Bassac.

► **Jour 14** : départ.

Le Cambodge en trois semaines

Reprise du programme précédant du jour 1 au jour 9.

► **Jour 10** : quitter Battambang pour se rendre à Sihanoukville.

► **Jour 11** : faire un tour des îles dans la baie de Sihanoukville.

► **Jour 12** : passer une journée dans le parc national de Ream et dormir à Kampot.

► **Jour 13** : journée consacrée à la visite du Bokor. Balade en bateau sur la rivière au coucher du soleil.

► **Jour 14** : se rendre à Kep et passer la nuit sur l'île du Lapin.

► **Jour 15** : passer une journée à Kep, visiter le parc national et aller déguster un crabe au poivre de Kampot au marché aux crabes !

► **Jour 16** : sur la route de Phnom Penh, passer une nuit autour de Takeo et aller découvrir les vestiges du Phnom Da.

► **Jour 17** : se rendre au parc national de Kirirom.

► **Jour 18** : retour dans la capitale.

► **Jour 19** : excursion d'une journée. Visite de l'ancienne capitale royale de Lovék.

► **Jour 20** : journée consacrée au shopping, au marché russe et au marché central.

► **Jour 21** : départ.



DEPUIS 2004

Vos pharmaciens de référence au Cambodge

**PHNOM PENH - TAKHMAO - SIEM REAP
KEP - KAMPOT**

- 23 pharmacies ouvertes 7j/7
- Pharmaciens anglophones
- Médicaments français certifiés par le Ministère de la Santé (MoH)
- Produits cosmétiques de renommée internationale

* Offre valable
sur l'ensemble des produits
dans tous les points de vente Ucare Pharmacy
Code: LPF2019

 
Tel: 095 888 532
info@ucarepharma.com
www.ucarepharmacy.com

Séjours thématiques

Le Cambodge est un pays de nature et de culture : les temples d'Angkor bien évidemment, Sambor Prei Kuk, Preah Vihear, mais bien plus encore, comme la jungle du Mondolkiri, la montagne, les rizières, les plantations d'hévéas, les plages et les îles, mais aussi le Mékong, le Tonlé Sap et le peuple khmer surtout dans sa diversité.

Le Cambodge des temples et des musées

Les temples d'Angkor Wat comptent parmi les plus beaux d'Asie, l'un des plus grands sites archéologiques en activité dans le monde. Et même si l'on n'aime pas particulièrement les vieilles pierres, le déplacement en vaut la peine. Il y a comme de la magie dans ces ruines grandioses noyées dans la forêt. En principe, trois jours peuvent suffire pour visiter les principaux sites recommandés. Compter une bonne semaine pour les passionnés qui prendront le temps de se reposer entre deux visites.

Le trajet de Phnom Penh à Siem Reap, ou vice-versa, est l'occasion de naviguer quelques heures sur le lac et le fleuve Tonlé Sap en observant le déroulement du paysage sur les berges. Compter environ une journée à la montée ou à la descente, 5 à 6 heures de bateau plus les transits en taxi ou touk-touk. Le trajet peut aussi être effectué en car ou en avion. L'aéroport permet d'arriver directement de l'étranger ou de s'y rendre depuis Siem Reap ou Phnom Penh. Pour les inconditionnels, les temples de Koh Ker (100 km à l'est de Siem Reap), de Bantey Chmar (60 km au nord de Sisophon), voire de

Preah Vihear (215 km au nord-est de Siem Reap) sont des objectifs d'excursion qui séduiront les passionnés (motorisés) de vieilles pierres. La visite du Palais Royal et du Musée national de Phnom Penh sont également l'occasion de découvrir certaines bâtisses coloniales du centre-ville et de se promener le long du quai Sisowath.

Le Cambodge des campagnes et des forêts

Ces différentes régions du Cambodge possèdent un charme qui plaira aux nostalgiques de l'Indochine telle qu'elle est décrite dans certains récits aventureux.

► **Région de Battambang.** A une journée de route de Phnom Penh, la ville de Battambang, naguère l'une des principales du pays, charme le visiteur par son atmosphère paisible et le caractère colonial de son architecture. Elle est traversée par une rivière, la Stung Sangker, qui permet de gagner Siem Reap en une journée de bateau. Deux journées peuvent être mises à profit pour explorer les environs verdoyants de Battambang et découvrir ainsi la nature profonde du Cambodge rural. Moto-taxi ou touk-touk permettent de se rendre aux temples en ruine en parcourant la campagne, avec étapes dans les villages aux formes diversifiées d'artisanat.

► **Côte cambodgienne.** L'itinéraire le long de la côte, entre Kep et Sihanoukville, avec étape à Kampot, peut être réalisé en une semaine, en prenant son temps. La visite du parc national du Bokor permet d'échapper à la touffeur de Phnom Penh, à quelques heures de route seulement. Kampot et Kep sont d'anciens lieux de villégiature dont le charme paisible subsiste encore de nos jours. C'est une manière agréable de terminer un séjour avant de quitter le Cambodge pour la Thaïlande ou le Viêt Nam, tout proches.

► **Région du Nord-Est.** Les forêts du Cambodge ont beaucoup souffert d'une déforestation anarchique, mais les régions sauvages de Ratanakiri ou de Mondolkiri offrent encore de beaux paysages. Le plus simple est de remonter la vallée du Mékong en faisant étape à Kompong Cham, Chhlong ou Kratie. Ensuite, on peut se diriger au nord vers Stung Treng et la province de Ratanakiri ou se diriger vers l'est et la province de Mondolkiri. Ban Lung et Sen Monorm sont les bases de départ indiquées pour entreprendre de belles excursions en forêt, aux confins de la frontière vietnamienne. Trois à cinq jours devraient suffire (plus si affinités) pour boucler un circuit intéressant en faisant appel à des guides spécialisés résidant sur place. Compter deux jours par la route et une journée minimum pour le retour : les étapes peuvent être épuisantes. Il est préférable d'éviter la saison des pluies à moins de disposer d'un véhicule tout terrain. La période d'octobre à mars semble idéale.



Détails du Palais Royal de Phnom Penh.

COMMENT PARTIR ?

PARTIR EN VOYAGE ORGANISÉ

Le Cambodge est proposé par les tour-opérateurs et agences de voyages spécialisés à travers différents voyages et thèmes : culturel, historique, découverte, trekking, séjour farniente. Vous pourrez également choisir pour la formule qui vous convient : circuits accompagnés, voyages individuels avec guide-chauffeur francophone, itinéraires à composer selon vos envies. Il y a aussi les voyages qui combinent le Cambodge avec les pays voisins. Comptez environ, à titre purement indicatif, 2 000 € pour un circuit accompagné de 14 jours, 2 400 € pour un circuit privatif de 2 personnes, 2 000 € pour une randonnée de 16 jours, 3 000 € pour un combiné Cambodge-Laos-Vietnam de 16 jours (circuit accompagné).

Spécialistes

■ ANN – NOSTALASIE – NOSTALATINA

19, rue Damesme (13^e)
Paris ☎ 01 43 13 29 29
www.ann.fr
info@ann.fr

M^o Tolbiac ou Maison Blanche

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 13h et de 15h à 18h.

L'Asie dans tous ses Etats : de la Mongolie à Irian Jaya, des Maldives aux Mindanao, du mont Kailash à Borobudur, de la baie d'Along au temple d'Angkor, de Kyoto à Rangoon... et le Cambodge de long en large, de bas en haut : de Preah Viharn à Tonlé Bati, Kep et Sihanoukville, Battambang et Ratanakiri ou encore la traversée de la frontière jusqu'à la région des quatre mille îles au Laos. La formule « Estampe »

vous propose les grands transferts de ville à ville et quartier libre, tandis qu'« Aquarelle » le renforce avec guides et visites. Ce voyageur fait du vrai cousu-main pour les voyageurs avertis et curieux.

■ AKAOKA – COMPAGNIE DU TREK

☎ 01 83 62 19 68

www.compagnie-du-trek.com

Ce spécialiste des voyages à pied propose de traverser tout le Viêt Nam du nord au sud puis de rallier Angkor au Cambodge, pour un circuit de 23 jours. Au programme : nuits dans des maisons sur pilotis à la rencontre des Hmong, découverte de temples peu fréquentés des touristes, navigation sur une jonque traditionnelle dans la baie d'Halong, cours de cuisine... Une expérience authentique et hors du commun !

■ ANAPIA VOYAGES

☎ 04 42 54 21 52

www.anapiavoyages.fr

sylvia@anapiavoyages.fr

Anapia Voyages, basée en Provence, a été créée par Sylvia, une Péruvienne vivant depuis plus de trente ans en France. La richesse de ses programmes, à dominante culture et nature, s'appuie sur l'expérience de ses collaborateurs, guides ou producteurs de séjours et de circuits, notamment en Amérique latine, mais aussi en Asie et en Afrique. Au Cambodge, vous pourrez vivre une expérience « chez l'habitant » de 15 jours. Votre visite ne se limitera pas au magnifique site archéologique d'Angkor. Vous découvrirez la trépidante Phnom Penh et ses nombreux attraits, ou encore Siem Reap, mêlant harmonieusement traditions ancestrales et modernité.

L'ASIE en PROFONDEUR
en LARGEUR en HAUTEUR
en LONGUEUR

Les meilleures astuces pour aller en Asie,
dans les meilleures conditions.

NostalAsie - NostaLatina
19, rue Damesme - 75013 Paris
M^o Maison Blanche
Tél. 01 43 13 29 29 - info@ann.fr
Conception du voyage : sur rendez-vous

Blog : www.nostalasia.com

www.ann.fr

le véritable voyage
sur mesure

NostalAsie
Depuis 1994

Le plus d'Anapia ? Panacher sur mesure des sites incontournables et des lieux inédits, de petites structures d'hébergement de charme avec de confortables hôtels typiques, mais surtout une vraie rencontre avec les populations grâce à des repas, des activités et des nuits chez l'habitant. Le mélange est très ouvert, dosé selon un vrai cahier des charges élaboré avec chaque client.

► **Autres adresses** : à Saint-Jean-de-Luz ☎ 05 47 02 08 61. • Bayonne, Mauléon Licharre, Lyon et Paris.

■ ATALANTE

36, quai Arloing
Lyon ☎ 04 72 53 24 80
www.atalante.fr
lyon@atalante.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h et le samedi de 10h à 13h et de 14h à 18h.

Atalante est spécialisée dans les voyages à pied. Trekking de haut niveau ou simples promenades en famille, il y en a pour toutes les conditions physiques. Elle s'attache à faire découvrir à ses clients des régions du monde aux modes de vie préservés, riches de traditions et de cultures uniques. L'agence propose de découvrir le Cambodge avec de nombreux circuits. On retiendra par exemple la formule « Aux confins des Cardamomes » en 19 jours comptant de belles étapes (Siem Reap, Angkor, Phnom Kulen, Tonlé Sap, Battambang, O Som) avec des temps de randonnée quotidiens d'une durée allant de 2 à 5 heures.

► **Autres adresses** : Bruxelles - rue César-Frank, 44A, 1050 ☎ +32 2 627 07 97. • Paris - 18, rue Séguier, 75006, fond de cour à gauche, 1^{er} étage ☎ 01 55 42 81 00

■ LES ATELIERS DU VOYAGE

54-56, avenue Bosquet (7^e)
Paris
☎ 01 40 62 16 79

www.ateliersduvoyage.com
Ouvert du lundi au jeudi de 10h à 18h30, les vendredi et samedi de 10h à 18h.

Spécialistes du voyage sur mesure, Les Ateliers du Voyage vous emmènent en Afrique, en Amérique latine, en Asie et en Inde. Leurs conseillers voyages, experts de leur zone géographique, sont à votre écoute pour construire le voyage de vos rêves.

Pour le Cambodge, l'équipe saura aussi bien vous suggérer les sites incontournables que les dernières adresses tendance. Du circuit individuel au sur-mesure, un large panel d'itinéraires est proposé par ce spécialiste. Le séjour de 11 jours, « Au pays du sourire », vous amène à la découverte des trésors cachés du Cambodge.

■ CFA VOYAGES

50, rue du Disque (13^e)
Paris ☎ 0892 234 232
www.cfavoyages.fr – infos@cfavoyages.fr
M^o Olympiades, Tolbiac ou Maison Blanche.
Entrée par le 70, avenue d'Ivry.

Voyages-au-cambodge.com est un service de CFA Voyages. Spécialiste de l'Asie depuis 1986, l'expérience de CFA Voyages en tant que tour-opérateur fait bénéficier ses clients aux meilleurs prix d'un large panel de voyages pour le Cambodge : circuits à la carte (combinés avec Thaïlande, Vietnam, Laos, Birmanie), séjours (balnéaire à Sihanoukville et combinés avec Singapour ou Taïwan), écotourisme au Nord-Est ou encore escapades à Angkor de 10 jours. 40 000 voyageurs leur font confiance chaque année. L'équipe de 20 conseillers spécialistes répartis dans leurs 3 agences à Paris étudie chaque besoin, profil et budget pour concevoir un itinéraire sur mesure. La garantie d'un voyage authentique à son rythme !

► **Autres adresses** : 16, boulevard de la Villette, Paris (19^e). • 56, avenue d'Ivry, Paris (13^e)

■ CLUB FAUNE VOYAGES

14, rue de Siam (16^e)
Paris ☎ 01 42 88 31 32
www.club-faune.com
tourisme@club-faune.com
M^o Rue de la Pompe.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 19h.

Les spécialistes Club Faune, vous feront découvrir ce petit pays au très riche patrimoine culturel. Ils connaissent parfaitement la destination et y ont vécu ! Ils vous feront parcourir le Cambodge sur mesure grâce à des croisières, circuits et visites insolites dans les temples et à travers le pays. Ils ont sélectionné pour vous des adresses de charme. Vous commencerez par exemple par la capitale Phnom Penh et son charme suranné, le Mékong qui remonte du Vietnam jusqu'à la frontière laotienne, avec la province du Ratanakiri, puis le temple de Preah Vihear récemment rouvert, les merveilleux sites d'Angkor Wat pour finir au bord de la mer à Sihanoukville.

■ DOUBLE SENS

La Ruche
84, quai de Jemmapes (10^e)
Paris ☎ 01 48 03 92 38

www.doublesens.fr – contact@doublesens.fr
Double Sens est un concepteur de voyages, créé en avril 2006, qui propose une autre manière de voyager, au gré d'un tourisme solidaire. Antoine, Richard et Aurélien Seux sont à l'origine de ce projet qui allie leurs compétences, leurs valeurs et leur passion commune pour les voyages et l'Afrique. Leur démarche a commencé par le Bénin. Elle s'inscrit dans une logique de dévelop-

pement durable où l'homme et la rencontre sont au cœur des séjours. Pour chaque voyage, 3 % du montant facturé sont dédiés au financement de projets de solidarité (projets communautaires, protection de la biodiversité, agro-tourisme, etc.) identifiés et gérés par leurs partenaires locaux. Les retombées économiques sont équitablement partagées avec les communautés d'accueil.

► **Qu'est-il proposé ?** Voyager en mission : participer à une mission sur le terrain (animation socio-éducative, cours d'initiation à l'informatique, animation d'ateliers d'alphabétisation, petits chantiers de construction, protection de l'environnement, agro-écologie...) en faveur des communautés d'accueil et découvrir le pays lors des excursions hors des sentiers battus (formules de 2 à 4 semaines).

Voyager en immersion : découvrir le pays de manière équitable et originale entre sport, nature, culture et rencontres au cœur les communautés locales (de 9 à 12 jours).

En privilégiant l'authenticité et la rencontre avec la population locale, les séjours proposés au Cambodge mêlent mission solidaire et tourisme. Découvrir non seulement les immanquables de la région tout en mettant la main à la pâte à travers les projets de construction d'une communauté villageoise, accueillant le voyageur, voilà une façon unique d'intégrer le pays du sourire !

Une formule faite d'écotourisme et de randonnée, de trek dans la jungle et d'insertion dans la vie locale des habitants se déroule dans la région de Kratié. C'est sur une jolie petite île du Mékong que se trouve le village d'accueil. Des vélos sont à disposition pour faire le tour de l'île.

■ ESPACE MANDARIN

29, rue de Clichy (9^e)

Paris ☎ 01 53 68 90 77

www.espacemandarin.com

info@espacemandarin.com

Espace Mandarin, spécialiste du voyage à la carte propose également des itinéraires guidés, à vivre à deux ou en petit groupe d'amis. Pour le

Cambodge, vous trouverez des vols et hôtels à Phnom Penh mais aussi de nombreux circuits. Laissez-vous charmer par « l'Odyssée Khmère » de 8 jours à la découverte des beautés cachées du Cambodge.

► **Autres adresses :** Genève : 76 rue des Eaux Vives, 1207 Genève • Lyon : 11 rue Bugeaud, 69006 Lyon 6^e • Marseille : 27 rue de la Palud, 13001 Marseille 1^{er} • Nantes (agence et siège social) : 2 ter rue des Olivettes 44032 Nantes cedex 1

■ EXPLORATOR

☎ 01 53 45 85 85

www.explo.com – explorator@explo.com

Ouvert de 9h30 à 18h30 du lundi au vendredi. Découvrir en petit groupe (4/12 voyageurs) le monde dans ses recoins les plus secrets, dans les meilleures conditions de confort, prendre le temps qu'il faut pour voyager et combiner Nature, Culture et Rencontres avec les populations ; voilà ce que propose Explorator. Des voyages géopolitiques sont aussi organisés avec Géopolis ainsi que des voyages autour d'événements culturels avec Koré...

Deux circuits au Cambodge sont proposés, le long du Mékong ou autour d'Angkor. Le séjour « Rêves d'Angkor » de 12 jours vous propose une excursion exceptionnelle au cœur de l'inconcevable site archéologique d'Angkor.

■ HORIZONS NOMADES

4, rue des Pucelles

Strasbourg ☎ 03 88 25 00 72

www.horizonsnomades.fr

contact@horizonsnomades.com

Agence ouverte du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h, le samedi de 10h à 12h. Besoin d'évasion, désir de partir hors des sentiers battus ? Poussez donc la porte d'Horizons Nomades, une agence de voyages pas comme les autres, presque confidentielle dans cette ruelle strasbourgeoise, mais que les amateurs de beaux voyages savent trouver.

PARCE QUE VOUS ÊTES
UNIQUE ...

... VOUS RÉVIEZ D'UN GUIDE
SUR MESURE

A VOUS DE JOUER !

my petit fute
mon guide sur mesure

WWW.MYPETITFUTE.COM

© Shutterstock - Shutterstock.com

Le cadre vous transporte déjà ailleurs : rien de standardisé, mobilier exotique ou d'Orient, objets insolites, sculptures, masques et bijoux africains posés çà et là donnent le ton et réveillent l'instinct du voyage si vous ne l'aviez pas ! L'accueil est à la hauteur de vos attentes : on prend le temps de vous écouter, on échange et on vous concocte un voyage sur mesure, dans un souci particulier de découverte de pays et de peuples méconnus parfois, ce qui fait la différence avec les autres enseignes. Trois beaux circuits de 15 à 22 jours comme « D'Angkor au Mondolkiri » avec pour temps forts la découverte d'Angkor, les montagnes sacrées kmères, navigations sur le Tonlé Sap et le Mékong, randonnées dans la jungle.

■ INTERMÈDES

10, rue de Mézières (6^e)
Paris ☎ 01 45 61 90 90

www.intermedes.com
info@intermedes.com

M° Saint-Sulpice ou Rennes

Ouvert du lundi au jeudi de 9h à 19h ; le vendredi de 9h à 18h ; le samedi de 9h30 à 16h de janvier à mars et de septembre à octobre.

Un spécialiste des voyages culturels avec conférencier en Europe et dans le monde. Depuis 20 ans, Intermèdes crée des voyages sur des routes millénaires. Conçus dans un esprit « grand voyageur », les voyages sont proposés en petits groupes, accompagnés par des guides sélectionnés : vous partez seul, à deux ou plus avec un groupe constitué d'autres voyageurs (12 personnes en moyenne). Si vous préférez un voyage cousu main, les spécialistes vous proposent un itinéraire selon vos goûts, vos envies et votre budget.

Embarquer pour des voyages axés sur la culture autour du site archéologique d'Angkor, ou entre Vietnam et Cambodge, en croisière sur le Mékong ou bien en randonnée ponctuée de visites des plus beaux sites du pays sont les quelques possibilités offertes par ce spécialiste.

■ KUONI

76, avenue des Ternes (17^e)
Paris ☎ 01 55 87 82 50

www.kuoni.fr

Fondée à Zurich en 1906 par Alfred Kuoni, la société suisse est depuis toujours reconnue pour son exigence de qualité en matière de voyages. De cette longue histoire, Kuoni a su développer un incomparable savoir-faire qui lui permet aujourd'hui de pouvoir anticiper les nouvelles tendances et les envies de ses clients. Indépendant depuis 2013, Kuoni France est le spécialiste incontournable des circuits accompagnés, des séjours dans l'océan Indien et des croisières, et fait figure de référence du

voyage de luxe. Au Cambodge, cinq circuits accompagnés sont proposés. La croisière « Au fil du Mékong » de 13 jours vous plonge au cœur des traditions ancestrales du Cambodge de Siem Reap à Hô Chi Minh-Ville, en passant par Phnom Penh.

■ MAKILA VOYAGES

4, place de Valois (1^{er})
Paris ☎ 01 42 96 80 00

www.makila.fr
info@makila.fr

M° Palais Royal-Musée du Louvre.

Du lundi au vendredi de 9h à 19h sans interruption (sur rendez-vous uniquement).

Plus de dix ans d'expérience. Makila Voyages met son équipe de spécialiste à votre disposition pour organiser votre voyage et répondre à vos attentes. Makila Voyages propose des voyages à la carte pour découvrir à votre gré les villes anciennes, les parcs et réserves, la côte, les zones désertiques, la montagne... Makila s'engage à répondre à vos demandes les plus insolites. A destination du Cambodge, Makila Voyages propose un « Séjour à Angkor, cœur spirituel et culturel du Cambodge ». Ce circuit vous immergera le temps d'une semaine au cœur de l'art et de la culture khmère.

■ MONDE AUTHENTIQUE

5, rue Thorel (2^e)
Paris ☎ 01 53 34 92 71

www.monde-authentique.com
contact@monde-authentique.com

M° Bonne Nouvelle

Conseillers disponibles du lundi au vendredi de 9h à 19h, le samedi de 9h30 à 18h. Il est plus prudent de prendre rendez-vous avant de s'y rendre.

Monde Authentique vous permet de construire votre voyage sur mesure, selon vos envies et votre budget. Cette agence vous propose également des idées pour agrémenter votre voyage, des exemples de circuits découverte, mais aussi une sélection d'hébergements pour concevoir ensemble votre itinéraire. Au Cambodge, vous pourrez vous immerger dans la vie quotidienne des habitants du lac Tonlé Sap, profiter des plages paradisiaques du sud du pays, gravir les montagnes de Cardamomes...

■ MY ASIAN TRIP

Le Breuil
Chambray-lès-Tours
☎ 09 70 93 12 65

<http://myasiantrip.fr/>
stephane@myasiantrip.fr

Cette agence gérée par des passionnés de l'Asie propose surtout des excursions et des activités insolites, mais aussi des circuits de



FLEUVES DU MONDE

CRÉATEUR DE VOYAGES AU FIL DE L'EAU

Un voyage sur mesure,
quel que soit votre projet !

AVEC NOUS, CRÉEZ VOTRE VOYAGE PERSONNALISÉ

Notre spécialiste du Cambodge vous aidera à concevoir un voyage sur mesure d'exception !



Contactez notre expert au 01.44.32.12.82 ou www.terre-voyages.com
ou prenez un rendez-vous au 28 boulevard de la Bastille - 75012 Paris

plusieurs jours dans six pays du continent asiatique (Cambodge, Indonésie, Laos, Vietnam, Thaïlande, Chine). Des guides francophones sont disponibles pour la plupart des excursions. Au programme au Cambodge : balade en quad et coucher de soleil sur les rizières à Siem Reap, cours de cuisine à Phnom Penh, visite de la campagne cambodgienne en char à bœufs... L'équipe se charge aussi des transports sur place et notamment des transferts vers les aéroports ou depuis les lieux de résidence. A noter cependant, My Asian Trip ne prend pas en charge les vols internationaux.

■ SAMSARA VOYAGES

☎ 06 64 52 64 44

www.samsara-voyages.com

contact@samsara-voyages.com

Attention, l'agence ne reçoit que sur rendez-vous. La volonté de créer Samsara Voyages tient au désir de revenir vers une plus petite structure, plus humaine, plus proche de ses clients ; loin des notions de résultats et de profit, avec une volonté de partage et de complicité. Spécialiste des circuits en petits groupes, voire sur mesure, Denis et toute l'équipe de Samsara Voyages vous proposent toute une gamme de circuits. Le Cambodge reste une destination « phare » de Samsara Voyages en Asie du Sud-Est.

Voyages sur mesure, circuits privatisés ou en petits groupes en logement de charme, Transasiatiques Cambodge et Vietnam sont au programme dont une belle traversée terrestre qui relie la baie d'Halong aux temples d'Angkor via Hoï An, Hue et la province du Ratanakiri.

■ TERRE VOYAGES – FLEUVES DU MONDE

28, boulevard de la Bastille (12^e)

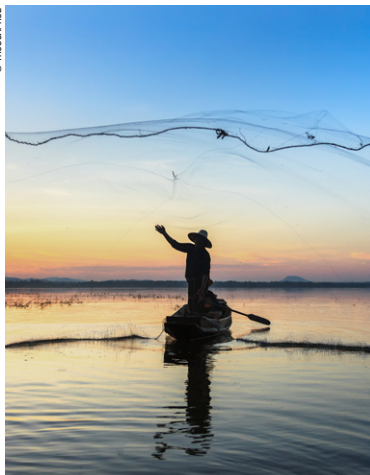
Paris

☎ 01 44 32 12 80

www.terre-voyages.com

Terre Voyages-Fleuves du Monde est un tour-opérateur qui cherche à sortir des sentiers battus. Ce voyageur permet de découvrir dans le respect constant de l'environnement des peuples et des cultures du monde entier à travers ses marques historiques : Fleuves du monde, Terre de Indes, Terre Indochine, Terre Birmane, Terre malgache, Terre Brésil, Terre Istan et Terre Mongolie. Le sur-mesure et l'expertise des spécialistes qui préparent les voyages sont les deux marques de fabrique de ce voyageur de qualité.

Fleuves du Monde propose au Cambodge de nombreuses options pour comprendre le pays depuis le Mékong. Par exemple, la croisière « Toum Tiou, dans la mémoire du Mékong » propose 14 jours pour relier Saïgon à Angkor.



Pêcheur cambodgien.

■ TERRE ET NATURE VOYAGES

23, rue d'Ouessant (15^e)

Paris ☎ 01 45 67 60 60

www.terreetnature.com

contact@terreetnature.com

Ouvert du lundi au vendredi de 9h30 à 19h. Sur rendez-vous en dehors de ces horaires.

Terre et Nature Voyages propose des séjours à dominante sportive ou culturelle dans les plus beaux pays du monde.

■ TERRES LOINTAINES

2, rue Maurice-Hartmann

Issy-les-Moulineaux ☎ 01 75 60 63 50

www.terres-lointaines.com

contact@terres-lointaines.com

M^o Porte de Versailles ou Corentin Celton

Possibilité de venir à l'agence sur rendez-vous uniquement. Appel par téléphone du lundi au vendredi de 9h à 19h et le samedi de 10h à 18h.

Véritable créateur de voyages sur mesure, Terres Lointaines est un spécialiste reconnu du long-courrier sur plus de trente destinations en Amérique, en Afrique, en Asie et en Australie-Nouvelle-Zélande. Vous serez séduits par ses prix compétitifs et son discours de transparence. Grâce à une sélection rigoureuse de partenaires sur place et un large choix d'hébergements de petite capacité et de charme, Terres Lointaines offre des voyages de qualité et hors des sentiers battus. Les circuits itinérants sont déclinables à l'infini pour coller parfaitement à toutes les envies et tous les budgets. En plus d'un contact privilégié avec un expert du pays, le site terres-lointaines.com, illustré par de nombreuses photos, cartes interactives et informations pratiques, commencera à vous

faire voyager. À destination du Cambodge, Terres Lointaines a peaufiné de nombreuses offres. Citons le circuit « Le Cambodge en petit groupe » (14 jours) pour découvrir les plus importants sites du pays ou alors « Au fil du Mékong » pour appréhender les merveilles du Laos et du Cambodge, de Luang Prabang à Angkor (13 jours).

► **Autre adresse** : 4, rue Esprit-des-Lois 33000 Bordeaux ☎ 05 33 09 09 10.

■ TUI STORE

39, rue de la Bourse

Lyon ☎ 04 72 81 04 00

www.tui.fr

agencelyonpresquile@tuifrance.com

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 19h.

Spécialiste des voyages sur mesure haut de gamme depuis plus de 20 ans, Tui vous propose de l'aventure douce et des grands espaces au quatre coins du monde. Avec son pôle dédié Asie, vous bénéficierez d'un conseil expert pour construire le voyage de vos rêves : itinéraires complets, activités originales ou hébergements typiques ou de luxe, c'est la garantie d'une évasion inoubliable au Cambodge à vivre en totale liberté, en famille, en couple ou entre amis et selon vos envies ! Laissez-vous transporter au cœur des trésors du Cambodge, des merveilleux temples d'Angkor à la gentillesse du peuple khmer, et voyagez comme personne ! Un circuit de 11 jours vous amène à la découverte du « Cambodge ancestral ».

► **Autre adresse** : Espaces Aventuria – 39/41, rue de la Bourse, Lyon (2^e).

■ VOYAGER AUTREMENT

Villa Modigliani – 13, rue Delambre (14^e)

Paris ☎ 01 56 80 01 26

www.voyager-autrement.fr

infos@voyager-autrement.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Fondée il y a près de 20 ans, cette agence de voyages est un acteur du tourisme solidaire. En effet, elle s'est consacrée dès sa naissance à la production et la réalisation de voyages destinés à des personnes curieuses d'approcher les réalités politiques économiques et culturelles des pays qu'ils visitent. L'agence propose d'aller à la rencontre de ceux qui œuvrent pour le développement de leur pays : associations locales, organisations non gouvernementales, créateurs de petites entreprises, enseignants, médecins, artistes... Leur but est de marier avec équilibre la découverte touristique et l'ouverture au monde du développement et de la solidarité internationale. Le circuit de 17 jours vous permet de découvrir la vie rurale cambodgienne et d'aller à la rencontre des habitants.

■ VOYAGEURS DU MONDE

55, rue Sainte-Anne (2^e)

Paris

☎ 01 42 86 16 00

www.voyageursdumonde.fr

Du lundi au samedi de 9h30 à 19h.

Juste 1 800 m² consacrés aux voyages ! Depuis plus de trente ans, Voyageurs du Monde construit pour vous un univers totalement dédié au voyage sur mesure et en individuel, grâce aux conseils pointus transmis par des spécialistes qualifiés sur leur destination de cœur ou d'origine. Vous bénéficiez de leur aide pour la préparation du voyage mais aussi durant toute la durée du voyage sur place. Tous les circuits peuvent être effectués avec des enfants car tout est question de rythme. Vous invitez votre petite tribu familiale, enfants, petits-enfants, et VDM vous propose des tarifs étudiés au cas par cas, des découvertes pour les adultes et des activités ludiques pour les enfants. Choisissez parmi les voyages proposés à destination du Cambodge, vous pourrez notamment retenir le séduisant « Laos & Cambodge – Vie douce à Luang Prabang & Angkor » en 11 jours ou le spirituel « Laos et Cambodge – Bouddhisme et temples mythiques » en 18 jours.

Généralistes

Vous trouverez ici quelques tours-opérateurs généralistes qui produisent des offres et revendent le plus souvent des produits packagés par des agences spécialisées sur telle ou telle destination. S'ils délivrent des conseils moins pointus que les spécialistes, ils proposent des tarifs généralement plus attractifs.

■ ABCVOYAGE

www.abcvoyage.com

Regroupe les promotions et nouveautés des compagnies aériennes, les prix low cost des voyagistes avec des descriptifs complets pour éviter les surprises. Comparateur de vols également. Les dernières offres saisies sont accessibles immédiatement à partir des listes de dernière minute.

■ OPODO

☎ 08 99 65 36 55

www.opodo.fr

Centre d'appel ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h et le samedi et dimanche de 9h à 14h. Pour préparer votre voyage, Opodo vous permet de réserver au meilleur prix des vols de plus de 500 compagnies aériennes, des chambres d'hôtels parmi plus de 45 000 établissements et des locations de voitures partout dans le monde. Vous pouvez également y trouver des locations saisonnières ou des milliers de séjours tout prêts ou sur mesure !

■ PROMOVACANCES

☎ 08 99 65 48 50

www.promovacances.com

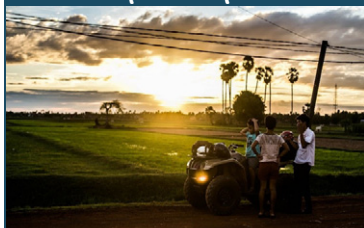
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à minuit. Le samedi de 9h à 23h. Dimanche de 10h à 23h. Promovacances propose de nombreux séjours touristiques, des week-ends, ainsi qu'un très large choix de billets d'avion à tarifs négociés sur vols charters et réguliers, des locations, des hôtels à prix réduits. Également, des promotions de dernière minute, les bons plans du jour. Informations pratiques pour préparer son voyage : pays, santé, formalités, aéroports, voyagistes, compagnies aériennes.



Scène bucolique.



Rencontrez notre personnel
francophone spécialisé



www.apsaratours.com.kh
pdf@apsaratours.com.kh

Réceptifs

■ ABSOLUTE TOURS CAMBODIA

412 Samdech Tepvong St
Taphul Village
SIEM REAP
☎ +855 63 765 503
www.absolutecambodia.com
sales@absolutecambodia.com
Créé en 2006, ce tour-opérateur peut s'occuper de l'organisation de votre voyage au Cambodge de A à Z : hébergement, transport, avion, écotour... Tout en s'inscrivant dans une démarche de développement touristique durable.

■ ALL CAMBODIA SERVICES

139Eo boulevard Monivong
Phnom Penh
☎ +855 23 883 222
www.allcambodias.com
allcam@online.com.kh
Agence proposant des circuits courts ou longs en Asie du Sud-Est depuis plus de dix ans. Vos demandes sont prises en charge rapidement et des guides multilingues vous accompagnent lors de vos sorties. Des tours pour les jeunes mariés et les golfeurs sont aussi disponibles. Prix abordables selon le type de séjours que vous souhaitez.

■ ANA TRAVEL

500 rue Ochheuteal
SIHANOUKVILLE
☎ +855 12 915 301
www.anatravelandtours.com
anatravel@live.com
Cette agence de voyages propose des services divers (visas, tickets, visites...). Fiable et prix compétitifs.

■ APSARA TOURS

8, Street 254
Khan Daunh Penh District
PHNOM PENH
☎ + 85523216562
www.apsaratours.com.kh
info@apsaratours.com.kh
Agence francophone.
Fondée en 1992, Apasara Tours est une agence qui a connu une croissance impressionnante. C'est aujourd'hui une société qui couvre non seulement le Cambodge mais elle peut également vous proposer la découverte du Vietnam, du Laos et du Myanmar. Elle doit son succès grâce à son approche du tourisme durable. En effet, Apasara Tours travaille étroitement avec les différentes communautés locales pour le développement du pays. Avec des propositions originales et toujours renouvelées, elle propose des circuits dans tout le pays mais aussi des voyages sur mesure qui

permettent de découvrir le patrimoine, la nature et la vie quotidienne des habitants du Cambodge. L'agence soutient des projets caritatifs dans les villages cambodgiens, le voyageur pourra allier les loisirs à des activités humanitaires.

■ ASIA HOLIDAYS

Borey Arcade,
C40 National Road 6, Krous Village, Svay
Dangkom Commune
SIEM REAP
☎ +84 8 628 102 22
www.asiaholidays.info/fr
info@asiaholidays.com

Agence de voyage francophone fondée en 1998 par de réels passionnés, Asia Holidays by Phoenix Voyages vous invite à une découverte de l'Asie haute en couleur et hors des sentiers battus. Cette agence de voyage réceptive offre un large choix d'excursions originales au Cambodge ainsi que dans d'autres destinations telles que le Vietnam, le Myanmar, le Laos, la Thaïlande ou la Corée... Un choix judicieux si l'on souhaite étendre son séjour aux pays voisins. L'accent est mis sur la personnalisation des services offerts et une grande écoute est accordée aux clients afin de créer le voyage qui corresponde à leurs attentes.

■ ASIAJET

CCT Building 9th Floor
Unit 4 109, Surawongse Road
10500
BANGKOK (Thaïlande)
☎ +662 634 4245
www.asiajet.fr
production@asiajet.net

Asiajet est un tour opérateur réceptif spécialiste des pays du Mékong (Viêt Nam, Thaïlande, Laos, Cambodge) depuis plus de vingt ans. L'équipe française et tous les guides, parfaitement francophones, assurent une assistance téléphonique 24 heures sur 24 en cas d'urgence. Asiajet propose des circuits d'aujourd'hui, respectueux des habitants, de leur culture et de leurs traditions. À partir d'itinéraires originaux, vous découvrirez une Asie moderne où cultures et modes de vie ancestraux restent profondément ancrés dans le quotidien. Tous les circuits ont été élaborés, réalisés et testés dans les moindres détails pour respecter les valeurs d'un tourisme durable et solidaire. Grâce à son centre de production et de réservation basé à Bangkok, vous disposez d'un interlocuteur unique facilitant votre voyage multidestinations, qui vous suit de l'élaboration de votre programme jusqu'à sa réalisation. Au Cambodge, plusieurs circuits proposés sont tous plus extraordinaires les uns que les autres. L'équipe d'Asiajet vous garantit une réponse sous 48 heures (2 jours ouvrables) à toutes vos demandes.

 **Asia Holidays**
by Phoenix Voyages

*Partagez nos
rêves au Cambodge*



**VOTRE AGENCE DE
VOYAGE FRANCOPHONE
depuis 20 ans !**

*Voyages haut de
gamme et sur mesure*

57-59 Street 7, An Phu / An Khanh,
District 2, Ho Chi Minh Ville, Vietnam

Tel: +84 28 6281 0222

www.asiaholidays.info

■ ASIAN TRAILS

22 rue 294
PHNOM PENH
☎ +855 23 216 555
www.asiantrails.net
res@asiantrails.com.kh

Présente dans plusieurs pays d'Asie, l'agence Asian Trails vous propose un large choix d'excursions originales sur l'ensemble de la région Asie-Pacifique (Thaïlande, Cambodge, Laos, Viêt-Nam, Birmanie, Malaisie, Indonésie, Philippines et Chine). Une équipe francophone se met à votre service pour vous assister dans l'organisation de votre voyage et vous facilite l'ensemble des démarches, telles que l'établissement de visa, transfert, réservation d'hôtels et visites guidées. En plus de voyages combinés avec d'autres pays frontaliers, Asian Trails possède l'avantage d'avoir différentes antennes au Cambodge et peut vous proposer des excursions à la journée, que vous pouvez combiner à votre guise pour réaliser votre séjour.

■ ASIATICA TRAVEL

43 G2 Banteay Chas, Slor Kram
SIEM REAP
☎ +84 462662816
www.asiatica.com
info.fr@asiatica.com

Agence francophone.

Basée à Hanoï depuis 2001, Asiatica Travel est une agence de voyages spécialisée dans la création de voyages et séjours individuels sur mesure au Vietnam, au Laos et au Cambodge. Grâce à plus de 15 années d'expérience au plus près du terrain ainsi qu'au renouvellement permanent de ses offres découverte, cette agence a su développer une relation privilégiée avec ses clients. Cette expertise et ce professionnalisme permettent à Asiatica Travel de figurer parmi les acteurs principaux du marché touristique francophone au Vietnam.

■ BONS VOYAGES

Botanic
9B Rue 21
PHNOM PENH
☎ +855 23 986 086
www.agence-bons-voyages.com
bonsvoyages@online.com.kh

Trente années d'expérience pour cette agence installée à Phnom Penh. Organisation de séjours au Cambodge et dans les pays limitrophes. Circuits et séjours classiques ou moins classiques ! Billetterie au départ de Phnom Penh et visas.

■ BUFFALO TOURS

566 rue Tep Vong
SIEM REAP
☎ +855 63 965 670
www.buffalotours.fr
cambodia@buffalotours.com

Agence francophone réputée et bien établie depuis 15 ans maintenant. Grand choix de séjours à travers l'Asie du Sud-Est, du circuit culturel classique à l'expédition sur mesure. L'équipe est à l'écoute et ne manque pas d'imagination pour préparer treks, circuits bien-être ou autres programmes exclusifs comme une croisière luxueuse ou des cours d'initiation à la gastronomie locale. Extensions possibles sur le Laos et le Vietnam.

■ BUFFALO TRAILS

Canal Street
SIEM REAP
☎ +855 12 297 506
www.buffalotrails-cambodia.com
info@buffalotrails-cambodia.com

Derrière le Wat Bo.

Ce tour-opérateur dirigé par un sympathique couple francophone vous fera découvrir les alentours de Siem Reap et vous permettra de vivre une expérience inoubliable au cœur de la tradition et de la culture khmère. Dans une démarche de développement durable et

Au cœur du pays Khmer

VOYAGEZ L'ESPRIT TRANQUILLE !

Circuits sur mesure riches en émotions

Asiatica
TRAVEL

Vietnam - Cambodge - Laos - Birmanie - Thaïlande

www.asiatica-travel.fr info.fr@asiatica.com

Membre du réseau
UN MONDE AUTREMENT



CAMBODGE AUTREMENT

Itinéraires Autrement
Séjour privé sur-mesure, hors des sentiers battus

Services Autrement
Un conseiller de voyage sur place disponible tout du long

Rencontres Autrement
Visites d'associations & séjours chez l'habitant possibles

Tarifs Autrement
Aucun intermédiaire, aucune commission

www.cambodgeautrement.com

de sensibilisation à la protection de l'environnement, vous vous laisserez guider à dos de cheval ou dans une charrette tirée par un buffle vers des rencontres au cœur des villages cambodgiens.

A la saison des pluies, à travers la forêt inondée, découvrez, à bord d'un bateau à rame, les villages sur pilotis et leur adaptation de vie saisonnière.

■ CAMBODGE AUTREMENT

25, Street 464,
PHNOM PENH
☎ +855 888823435
www.cambodgeautrement.com/
contact@cambodgeautrement.com
Agence francophone.

Cette agence réceptive francophone a été créée par un couple franco-khmer : Jean-Pascal et Sokunthy. Membre du réseau Un Monde Autrement, l'excellente réputation de cette agence provient de sa vision du voyage, l'innovation et le service sont ses mots d'ordre. Pour que votre voyage soit une expérience humaine, elle propose des itinéraires inventifs modulables selon vos envies, elle est considérée comme une véritable artisanne du voyage pour vous faire découvrir le pays, sa beauté et le charme de ses habitants. Très soucieux de

la qualité de ses prestations, l'équipe est à l'écoute et vous suivra tout au long de votre voyage et s'engage à vous fournir l'hébergement qui vous convient. Son approche de l'écotourisme avec des partenaires tels que Sala Bai ou Osmose est la garantie d'un tourisme responsable.

Une agence vivement recommandée, à noter que Cambodge Autrement propose des extensions combinées qui couvrent le Vietnam, le Laos et la Thaïlande.

■ COMPAGNIE FLUVIALE DU MÉKONG

313 quai Sisowath
PHNOM PENH
☎ +855 23 216 070
www.cfmekong.com
office@cfmekong.com
*Agence ouverte de 8h à 17h30, en semaine.
De 9h à 12h30 le samedi matin.*

Organisation de croisière de luxe sur le Mékong de Phnom Penh vers Siem Reap ou Saigon. Réservation à l'avance, en principe, mais tarifs de dernières minutes avantageux, s'il reste de la place en cabine (de 10 à 20 % de remise). La CFM dispose de quatre bateaux de croisière : Toum Tiou 1 et 2, comprenant 10 et 14 cabines ; Lan Diep et Indochine comprenant 24 cabines chacun.

■ DIETHELM TRAVEL

3 rue 240

2^e étage

PHNOM PENH ☎ +855 23 219 151

www.diethelmtravel.comdt_cambodia@kh.diethelmtravel.com

Véritable institution, cette agence de voyage réputée vous offre l'ensemble du Cambodge sur un plateau, dans des conditions mises au point avec une minutie helvétique ! Et c'est l'une des agences les plus compétitives en matière de billetterie régionale et internationale. Autre bureau sur Siem Reap.

■ DUTCHCO

BAN LUNG

☎ +855 97 679 2714

www.trekkingcambodia.cominfo@trekkingcambodia.com

A côté du Green Carrot café.

Cette agence créée par un couple de Néerlandais travaille en collaboration constante avec des Khmers (évidemment) et les minorités ethniques de la région. Leur réseau est désormais bien implanté et leur connaissance des environs pour la moins pointue. Plusieurs types de circuits sont au programme, déclinés de 1 à 4 jours : visites des minorités, treks dans la jungle, cascade... Mais vous ne serez pas seul sur les circuits, soyez prévenus d'avance !

■ EURASIE TRAVEL

93E0 Street 360

PHNOM PENH

☎ +855 12 608 108

www.eurasietravel.com.khsales@eurasietravel.com.kh

Une des plus vieilles agences francophones implantées au Cambodge dont les bureaux sont situés juste derrière le quai. Des excursions sont aussi organisées au Vietnam, Laos et Birmanie.

Cette agence s'occupe de tout sur place que ce soit pour un circuit historique, une traversée du Mékong ou bien d'autres séjours authentiques en Asie du sud est. Personnel sérieux et prix abordables. Autre bureau sur Siem Reap.

■ LES GUIDES DU MÉKONG595, Mondul 1 Village, Hap Guan
SIEM REAP

☎ +855 012 807 363

www.lesguidesdumekong.comjacques@lesguidesdumekong.com*Agence francophone.*

Les Guides du Mékong, installés près des temples d'Angkor depuis de nombreuses années, est une sympathique équipe qui tire vers le haut pour la qualité de ses prestations, l'originalité de ses voyages et son engagement pour un tourisme durable. Ils entraînent dans leur élan plusieurs actions en faveur de l'éducation. Un artisan local, spécialiste du Cambodge exclusivement présent pour des voyages de rêve ou aventures-découvertes sur-mesure. Cette agence remporte notre coup de cœur.

■ KHUON-TOUR

263 rue 1

Veal Sbov, Sangkat Prek Eng

PHNOM PENH

☎ +855 99 758 339

www.khuon-tour.comjean-luc@khuon-tour.com

Agence locale plébiscitée à Phnom Penh, jusque 40 % moins cher qu'une agence traditionnelle. Jean-Luc, un interlocuteur français est à votre écoute. Des lieux hors des sentiers battus, contact avec la population, combinés Viêt Nam-Laos. Individuel, groupe & mini-groupe constitués à date fixe. Ambiance toujours hyper détendue, mais toujours d'un grand professionnalisme. Nous recommandons fortement !

KHUON TOUR*Votre réceptif francophone au Cambodge, Vietnam et Laos*www.khuon-tour.com - Tél. +855 99758339 WhatsApp & Viber

CAMBODGE - C'EST L'AVENTURE

Voyagez aux confins des terres exceptionnelles! contactez: french@indotrek.com

INDOTREK

■ INDOTREK

0216, Group 3, Salakomroek Village,
Sangkat Salakomroek
SIEM REAP ☎ +84 2838113388
french@indotrek.com

Indotrek est une agence de voyage établie depuis plusieurs années, son bureau situé à Siem Reap propose des séjours axés sur l'aventure qualitative et des voyages actifs pour les voyageurs qui souhaitent explorer le pays d'une manière différente et hors des sentiers battus. Une large sélection d'options de voyages d'aventure est disponible et les itinéraires peuvent être personnalisés en français en fonction des besoins et du budget, le tout avec des guides francophones. Que ce soit du vélo, de la randonnée, du kayak, des sports multi-activités, des excursions dans la nature, des aventures familiales, des aventures d'entreprise ou des excursions classiques, Indotrek offre une large variété d'activités. Le Cambodge a beaucoup plus à offrir que seulement Angkor Vat, n'hésitez donc pas à les contacter par courrier électronique, leur équipe est à votre disposition afin d'élaborer votre itinéraire sur mesure pour vos prochaines vacances.

■ HANUMAN TRAVEL

13E rue 830 – Tonle Bassac
PHNOM PENH ☎ +855 23 218 396
www.hanuman.travel
sales@hanumantourism.com

Hanuman Travel est à l'avant-garde du voyage au Cambodge et dans la région du Mékong depuis 1990. À ce jour, il fait partie des tour-opérateurs les plus fiables et possède plus de vingt ans d'expérience dans la conception de circuits novateurs aux quatre coins de l'Indochine. Hanuman est l'un des noms les plus respectés dans l'industrie du tourisme du fait de sa rapidité de service, de sa transparence de communication et de ses recommandations comme expert du secteur. Sa devise est d'apporter une touche personnelle à chaque voyage. L'équipe de concepteurs a pour mission de partager leur expertise afin de créer des expériences absolument uniques. La garantie d'un séjour réussi vient de l'attention qu'apporte Hanuman au moindre détail, à la sélection d'hôtels raffinés ainsi qu'à son équipe de guides locaux très expérimentés. Tel est son engagement vis-à-vis de sa clientèle ; celui-ci lui a valu d'être référencé parmi les meilleurs organisateurs de circuits sur mesure par le Sunday Times.

Hanuman Travel appartient au groupe Hanuman, qui détient également la chaîne hôtelière HanumanAlaya, la société Hanuman Films et les boutiques Hanuman Traditional Arts.

► **Autre adresse :** 5 Krom 2, Phoum Treang (au HanumanAlaya Boutique Residence), Siem Reap

agence de voyage
VIETNAM
Tonkin Voyage
TÔN KIN VOYAGE

**SPÉCIALISTE DU VOYAGE SUR MESURE
AU VIETNAM, AU LAOS ET AU CAMBODGE**



*Pour tout savoir sur nos
voyages et services
veuillez visiter notre site web*
www.tonkinvoyage.com
info@tonkinvoyage.com

■ HIDDEN CAMBODIA ADVENTURE TOURS

Cheas road
SIEM REAP ☎ +855 12 655 201
www.hiddencambodia.com
hiddencambodia@yahoo.com

Voici une agence qui propose des tours en moto-cross ou en voiture tout autour du pays, mais également des locations de scooters pour circuler en ville. Si vous souhaitez découvrir le pays à moto (débutants ou confirmés), c'est ici que vous serez le mieux servi. Paul, natif du pays, connaît parfaitement les régions qu'il traverse et vous emmène dans les plus beaux spots du pays ! Il parle parfaitement anglais et lui, sa femme et son équipe vous accueilleront très chaleureusement.

■ PHOENIX VOYAGES

57-59 Street 7, An Phu
An Khanh, District 2
HÔ CHI MINH-VILLE (Viêt Nam)
☎ +84 8 62 81 02 22
www.phoenixvoyages.com/fr
info@phoenixvoyages.com

Agence de voyage francophone fondée en 1998 par de réels passionnés, sérieuse et fiable pour organiser des circuits avant tout au Viêt Nam où elle est basée, mais aussi en Birmanie, au Laos, au Cambodge, en Indonésie,

en Mongolie, au Bhoutan et en Corée du Nord. Accent mis sur la personnalisation des services offerts. Une grande écoute est accordée aux clients afin de créer le voyage qu'ils attendent et qui leur correspond. Une très bonne adresse.

■ TONKIN VOYAGE

4, Rue Da Tuong
District Hoan Kiêm
HANOI (Viêt Nam)
☎ +84 84 243 825 99 88
www.tonkinvoyage.com
info@tonkinvoyage.com

Agence francophone, ouverte du lundi au samedi de 8h à 17h30.

Cette agence franco-vietnamienne fondée par de réels passionnés est spécialisée dans l'Indochine. L'excellente réputation de cette agence repose sur son expérience et sa connaissance approfondie de la région. Son équipe peut vous proposer un séjour combiné : Vietnam, Laos et Cambodge, le tout avec une assistance logistique irréprochable. Un séjour à la carte qui débutera au Cambodge par la découverte du site d'Angkor et de la civilisation khmère mais bien plus car ce pays regorge de lieux à découvrir tels que le lac Tonlé Sap ou encore la petite ville coloniale de Chhlong. Rejoignez le Vietnam en descendant le Mékong et en découvrant son formidable delta. Le Vietnam s'offre ensuite aux voyageurs de Saïgon à Hanoï. Le voyage s'achèvera dans l'ancienne capitale royale du Laos : Luang Prabang. L'agence assure tout le suivi technique du séjour : transport, hébergement, guide francophone, visa, etc.

■ TERRE CAMBODGE

R-30 rue Rolous
SIEM REAP
☎ +855 77 448 255
www.terrecambodge.com
info@terrecambodge.com

Laurent, véritable spécialiste des excursions hors sentiers battus dans la région d'Angkor ou autres contrées lointaines, associe la rigueur helvétique au système D cambodgien. L'agence de voyage Terre Cambodge (trek découverte) et sa petite sœur Biking Cambodia (VTT spécialiste) proposent des circuits découverte sur mesure de 3 à 18 jours au Cambodge depuis plus de 10 ans. Leurs thèmes se concentrent essentiellement sur la rencontre avec les Cambodgiens (par exemple avec des nuits chez l'habitant) et sur l'originalité des circuits (sur mesure, qualité du guide culturel francophone, hébergement de charme, sites en dehors des sentiers battus...) ; un bon moyen de découvrir le Cambodge profond à pied, en VTT ou à dos d'éléphant (région d'Angkor, Mondoliki, Cardamomes, le lac Tonlé Sap et les parcs nationaux). Les circuits VTT

(autre spécialité de l'agence) utilisent des vélos de qualité (trek/giant, véhicule de soutien, atelier vélo) et sont destinés autant aux passionnés de deux-roues qu'aux familles. Réputée pour son professionnalisme, Terre Cambodge assure la sécurité et la qualité de ses guides francophones.

■ TOKAE

33 E2 boulevard Sothearos
PHNOM PENH

☎ +855 12 802 405

www.tokae.com

fabrice@tokae.com

Une agence qui souhaite vous accompagner loin du tourisme de masse et au plus près de la culture du Cambodge, de son histoire, de sa gastronomie et de ses habitants. Elle propose des séjours à la carte conjuguant aventure, découverte et confort pour des groupes de 2 à 6 personnes maximum. Contactez Fabrice pour mettre en place le séjour authentique de vos rêves. Parlant khmer (en plus du français, de l'anglais et de l'allemand), il accompagne lui-même ses clients, pour plus de flexibilité lors du séjour. Les tarifs dépendent du nombre de personnes et sont indiqués sur le site de l'agence.

■ WAM TOUR

Villa Vat Atvea,
SIEM REAP

☎ +855 63 640 22 21

www.wamtour.com

wamtour@gmail.com

Toute l'année. Personnel francophone.

Installé au Cambodge depuis plus de vingt ans, Gérard Thévenet s'est lancé dans l'aventure par amour du pays et des Cambodgiens. Entouré d'une équipe de passionnés du Cambodge, son agence fournit toutes les prestations nécessaires pour vous faire passer un inoubliable séjour au royaume des merveilles. De la nuit chez l'habitant aux hôtels de luxe, du voyage aventureux à la lune de miel romantique, tous les séjours sont possibles. Voyages sur mesure, séjours en groupe, vous pouvez moduler votre voyage avec l'aide des experts du pays, francophones et francophiles. Egalement des séjours à thème : un safari photo dans les temples d'Angkor, des séjours relaxation et méditation, l'apprentissage de la céramique khmère ou encore un séjour « aquarelliste » avec un peintre formé à l'association Phare Ponleu Selpak. Au total, une douzaine de séjours qui vous feront découvrir le Cambodge différemment. Afin de vous assurer un séjour parfait, les guides sont de qualité et s'adaptent à votre rythme pour vous faire apprécier vos visites. Il y a une solution pour tous les types de budget.



TERRE CAMBODGE



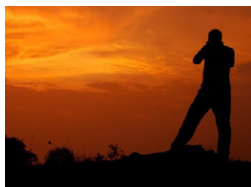
Artisan du Voyage :

Aventure, Famille, Randonnée, VTT.

Séjour IMMERSION et RESPONSABLE



Spécialiste Cambodge Sur Mesure



www.terrecambodge.com

www.bikingcambodia.net

www.ebikecambodia.com

■ SIEM REAP INTERNATIONAL TRAVEL

256 Men's Road, Slarkram village

Slarkram commune

SIEM REAP ☎ 855 0 12 774 429

www.angkor-sit.com

contact@angkor-sit.com

Men's Road, accès par le WAT BO Road

(près de l'Auberge des Temples),

parallèle à National Road No 6.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à midi et de 14h à 18h, le samedi de 8h à midi. Fermé le dimanche.

C'est la pionnière des agences réceptives occidentales installées à Angkor. Plus de vingt ans d'expérience, de parcours, de contacts, autant dire que les équipes de Michel et de Bernard sont rodées à ce genre d'exercice. Leurs compétences se déclinent à tous les niveaux : voyages à la carte, croisières fluviales sur le lac Tonlé Sap et le Mékong, réservation d'hôtels, vols et véhicules, guides multi-langues, écotourisme, séjours plage, luxe... Michel est un véritable expert de l'Asie du Sud-Est, il a traversé les époques et saura vous raconter des anecdotes comme personne. Quant à Bernard, lui aussi installé au Cambodge depuis de très nombreuses années, il saura vous conseiller avec toute la gentillesse qui le caractérise. Cette agence à taille humaine sera à l'écoute de toutes vos demandes et vous proposera le meilleur des circuits possibles pour un séjour au Cambodge inoubliable. Les guides parlent français et anglais.

Sites comparateurs

Plusieurs sites permettent de comparer les offres de voyages (packages, vols secs, etc.) et d'avoir ainsi un panel des possibilités et donc des prix. Ils renvoient ensuite l'internaute directement sur le site où est proposée l'offre

sélectionnée. Attention cependant aux frais de réservation ou de mise en relation qui peuvent être pratiqués, et aux conditions d'achat des billets.

■ BILLETS DISCOUNT

☎ 01 40 15 15 12

www.billetdiscount.com

Le site Internet permet de comparer les tarifs de vol de nombreuses compagnies à destination de tous les continents. Outre la page principale avec la recherche générale, des onglets spécifiques (Antilles, océan Indien, Océanie, Afrique, Amérique du Nord et Asie) permettent de cibler davantage les recherches.

■ EXPEDIA FRANCE

☎ 01 57 32 49 77 – www.expedia.fr

Expedia est le site français n° 1 mondial du voyage en ligne. Un large choix de 300 compagnies aériennes, 240 000 hôtels, plus de 5 000 stations de prise en charge pour la location de voitures et la possibilité de réserver parmi 5 000 activités sur votre lieu de vacances. Cette approche sur mesure du voyage est enrichie par une offre très complète comprenant prix réduits, séjours tout compris, départs à la dernière minute...

■ QUOTATRIIP

www.quotatrip.com

QuotaTrip est une nouvelle plateforme de réservation de voyage en ligne mettant en relation voyageurs et agences de voyages locales sélectionnées dans près de 200 destinations pour leurs compétences. Le but de ce rapprochement est simple : proposer un séjour entièrement personnalisé aux utilisateurs. QuotaTrip promet l'assurance d'un voyage serein, sans frais supplémentaires.

PARTIR SEUL

En avion

Prix moyen d'un vol Paris-Phnom Penh : 1 000 € en haute saison et 600 € en basse saison. A noter que la variation de prix dépend de la compagnie empruntée mais, surtout, du délai de réservation. Pour obtenir des tarifs intéressants, il est indispensable de vous y prendre très en avance. Pensez à acheter vos billets six mois avant le départ !

■ AIR INDEMNITE

25 bis, avenue Pierre Grenier

Boulogne-Billancourt

☎ 01 85 32 16 28

www.air-indemnite.com

contact@air-indemnite.com

Des problèmes d'avion (retard de vol, annulation ou surbooking) gâchent le séjour de millions de voyageurs chaque année. Bonne nouvelle : selon la réglementation, ceux-ci ont droit jusqu'à 600 € d'indemnité par passager ! Mauvaise nouvelle, devant la complexité juridique et les lourdeurs administratives, très peu parviennent en réalité à faire valoir leurs droits. Pionnier français depuis 2007, ce service en ligne simplifie les démarches en prenant en charge l'intégralité de la procédure.

Analyse et construction du dossier, échanges avec la compagnie, suivi jusqu'au versement des sommes dues, air-indemnite.com s'occupe de tout cela et, dans 9 cas sur 10, obtient gain de



cause. L'agence se rémunère par une commission sur l'indemnité reçue. Si la réclamation n'aboutit pas, rien ne sera donc déboursé !

Principales compagnies desservant la destination

■ AIR FRANCE

☎ 36 54

www.airfrance.fr

Air France ne propose pas de vol direct pour rejoindre le Cambodge. Il vous faudra faire escale à Bangkok par exemple et emprunter ensuite une autre compagnie aérienne. Un vol quotidien direct est prévu au départ de Paris-CDG pour Bangkok.

■ SINGAPORE AIRLINES

Cette compagnie propose une liaison quotidienne entre Paris et Phnom Penh, via Singapour.

■ THAI AIRWAYS

www.thaiairways.fr

Depuis Paris-CDG 1, la compagnie thaïlandaise propose un départ quotidien sans escale vers Bangkok, et un vol en correspondance quasi immédiate pour Phnom Penh.

■ VIETNAM AIRLINES

49-53, avenue des Champs-Élysées (8^e)

Paris ☎ 01 44 55 39 90

www.vietnamairlines.com

Bureau ouvert du lundi au vendredi de 9h30 à 17h30.

Vietnam Airlines propose au départ de Roissy-CDG des vols quotidiens pour Siem Reap (Angkor) et Phnom Penh au Cambodge via le Vietnam. Grâce à l'accord TGVair et Air France, la compagnie propose également des pré et post-acheminements depuis un grand nombre de villes en province.

QuotaTrip, l'assurance d'un voyage sur-mesure

Une nouvelle plateforme en ligne de voyages personnalisés est née : QuotaTrip. Cette prestation gratuite et sans engagement joue les intermédiaires inspirés en mettant en relation voyageurs et agences de voyages locales, toutes choisies pour leur expertise et leur sérieux par Petit Futé. Le principe est simple : le voyageur formule ses vœux (destination, budget, type d'hébergement, transports ou encore le type d'activités) et QuotaTrip se charge de les transmettre aux agences réceptives. Ensuite, celles-ci adressent un retour rapide au voyageur, avec différents devis à l'appui (jusqu'à 4 par demande). La messagerie QuotaTrip permet alors d'échanger avec l'agence retenue pour finaliser un séjour cousu main, jusqu'à la réservation définitive. Un détail qui compte : un système de traduction est proposé pour converser sans problème avec les interlocuteurs locaux. Une large sélection d'idées de séjours créée à partir des fonds documentaires du Petit Futé complète cette offre. QuotaTrip est la promesse d'un gain de temps aussi bien dans la préparation du voyage qu'une fois sur place puisque tout se décide en amont.

En bref, avec ce nouvel outil, fini les longues soirées de préparation, le stress et les soucis d'organisation, créer un voyage sur-mesure est désormais un jeu d'enfant : www.quotatrip.com !

Bon à savoir : Vietnam Airlines propose à ses passagers un large réseau de destinations en Indochine à tarifs préférentiels lorsque les réservations sont effectuées avec les vols Paris-Cambodge. Ainsi, depuis le Vietnam, Vietnam Airlines propose à tarif préférentiel :

► **Des vols pour Phnom Penh** depuis Hanoi et Ho Chi Minh Ville et des vols pour Siem Reap depuis Hanoi, Ho Chi Minh Ville et Da Nang.

► **21 destinations au Vietnam.**

► **2 vols Trans-Indochine** : Hanoi/Vientiane/Phnom Penh/Ho Chi Minh Ville et Hanoi/Luang Prabang/Siem Reap/Ho Chi Minh Ville.

► **Des vols entre Phnom Penh et Siem Reap** en partenariat avec Cambodia Angkor Air (K6).

Sites comparateurs

Certains sites vous aideront à trouver des billets d'avion au meilleur prix. Certains d'entre eux comparent les prix des compagnies régulières et *low-cost*. Vous trouverez des vols secs (transport aérien vendu seul, sans autres prestations) au meilleur prix.

■ EASY VOLS

☎ 08 99 19 98 79 – www.easyvols.fr
Comparaison en temps réel des prix des billets d'avion chez plus de 500 compagnies aériennes.

■ MISTERFLY

☎ 08 92 23 24 25 – www.misterfly.com
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 21h. Le samedi de 10h à 20h.

MisterFly.com est le nouveau-né de la toile pour la réservation de billets d'avion. Son concept innovant repose sur un credo : transparence tarifaire ! Cela se concrétise par un prix affiché dès la première page de la recherche, c'est-à-dire qu'aucun frais de dossier ou frais bancaire ne viendront alourdir la facture finale. Idem pour le prix des bagages ! L'accès à cette information se fait dès l'affichage des vols correspondant à la recherche. La possibilité d'ajouter des bagages en supplément à l'aller, au retour ou aux deux... tout est flexible !

Location de voitures

■ BUDGET

☎ 08 25 00 35 64
www.budget.fr
Budget possède de multiples agences à travers le monde. Les réservations peuvent se faire sur leur site, qui propose également des promo-

tions temporaires. En agence, vous trouverez le véhicule de la catégorie choisie (citadine, ludospace économique ou monospace familial...) avec un faible kilométrage et équipé des options réservées (sièges bébé, porte-skis, GPS...).

■ DÉGRIFAUTO

☎ 01 84 88 49 14
www.degrifauto.fr
Lundi-vendredi 9h-21h. Samedi-dimanche 10h-18h.

DégrifAuto est spécialisé dans la location de voitures à prix dégriffés, partout dans le monde.

■ HERTZ

www.hertz.fr
Vous pouvez obtenir différentes réductions si vous possédez la carte Hertz ou celle d'un partenaire Hertz. Le prix de la location comprend un kilométrage illimité, des assurances en option ainsi que des frais si vous êtes jeune conducteur. Toutes les gammes de véhicules, depuis la petite urbaine jusqu'à la grande routière, sont disponibles.

■ HOLIDAY AUTOS

☎ 09 75 18 70 59 – www.holidayautos.fr
Avec plus de 4 500 stations dans 87 pays, Holiday Autos offre une large gamme de véhicules allant de la petite voiture économique au grand break. Ses fournisseurs sont des grandes marques telles que Avis, Citer, Sixt, Europcar, etc. Holiday Autos dispose également de voitures plus ludiques telles que les 4x4 et les décapotables.

■ TRAVELERCAR

☎ 09 77 55 50 11 – www.travelercar.com
contact@travelercar.com
Service disponible aux aéroports et gares. Location de parking en ligne.

Agir en éco-responsable tout en mutualisant l'usage des véhicules durant les vacances, c'est le principe de cette plateforme d'économie de partage, qui s'occupe de tout (prise en charge de votre voiture sur un parking de l'aéroport de départ, mise en ligne, gestion et location de celle-ci à un particulier, assurance et remise du véhicule à l'aéroport le jour de votre retour, etc.). S'il n'est pas loué, ce service vous permet de vous rendre à l'aéroport et d'en repartir sans passer par la case transports en commun ou taxi, sans payer le parking pour la période de votre déplacement ! Location de voiture également, à des tarifs souvent avantageux par rapport aux loueurs habituels.

REPÉREZ LES MEILLEURES VISITES

★ INTÉRESSANT ★★ REMARQUABLE ★★★ IMMANQUABLE ★★★★★ INOUBLIABLE

Vous rêvez
d'un **voyage**
sur mesure ?

QuotaTrip

Trouvez
les meilleures agences locales,
Sur + de
200 destinations !

www.quotatrip.com



Gratuit
& sans
engagement.



Recevez
et comparez
jusqu'à 4 devis.



Planifiez votre
voyage avec
l'agence choisie.

recommandé par


petit futé

VERS LES PAYS LIMITROPHES

34

De/ Vers la Thaïlande

► **Par Koh Kong et le golfe de Siam.** Depuis Phnom Penh, des bus se rendent directement à Koh Kong et au poste frontière de Cham Yeam par la route nationale 48. D'autant que la route est désormais en excellent état (compter entre 3 et 4 heures). Depuis la ville, se rendre à la frontière où se trouve un beau bureau de l'immigration, récemment rénové. Les policiers de service sont plutôt corrects et, une fois obtenu le tampon de sortie du territoire, vous n'avez plus que 150 autres mètres à faire, vers la gauche, pour devenir un « farang », la version siamoise du « barang ». Les douaniers thaïlandais vous délivreront automatiquement et gratuitement un visa d'un mois. Vous pouvez alors continuer votre route. La première étape siamoise est la petite ville de Hat Lek. Elle se trouve à 16 km, et on peut s'y rendre en moto-taxi ou en pick-up pour 50 bahts. De là, on s'en ira vers Trat (75 km) en taxi collectif pour 120 bahts. Il est conseillé d'essayer d'aller d'une traite à Trat, cela fait gagner beaucoup de temps et vous permettra peut-être d'attraper le bus de 18h. Une fois à Trat, pas de problème, il n'y a qu'une seule « bus station » : des bus climatisés partent toutes les heures pour Bangkok (environ 200 bahts, 5 à 6h de trajet). Pensez à changer de *Petit Futé*...

A savoir :

► **Munissez-vous de bahts dès Phnom Penh.** Les régions frontalières de la Thaïlande connaissent à peine le riel, de plus, le change y est mauvais, même en dollars.

► **Les postes frontières** ouvrent à 7h du matin et ferment à 17h.

► **Tâchez de passer la frontière** assez tôt pour attraper le bus de 18h car le suivant est à 23h. Si vous le ratez, ne vous inquiétez pas, il y a un immense marché regorgeant de *thai food* juste derrière la gare routière.

► **Horaires de bus.** Trat-Bangkok, toutes les heures de 7h à 18h puis 23h et 23h30. Bangkok-Trat, 6h, 7h, 7h45, 9h30, 11h, 12h30, 14h, 15h30, 17h30, 19h30, 20h30, 22h, 23h30.

► **Dans le sens Bangkok-Phnom Penh :** pour rallier Sihanoukville depuis Koh Kong, prenez le bus. A votre arrivée sur le sol cambodgien, louez d'abord les services d'une moto-dop (100 bahts), d'un touk-touk (7-8 \$) ou d'un taxi (10 \$) pour rallier le centre de Koh Kong, 8 km plus loin. De là, les bus pour Sihanoukville mettent 4 à 5 heures pour arriver à destination. Le taxi est une autre option, plus coûteuse cependant. Il n'y a plus de liaison régulière en bateau disponible entre Koh Kong et Sihanoukville.

Par Poïpet et voie de terre

Vous achetez votre billet la veille dans une agence de voyages et le lendemain, vous vous levez raisonnablement tôt pour arriver avant 7h30 à la compagnie de bus Sorya, rue 217, à côté du marché central, pour prendre le bus en direction de Bangkok via Poïpet. Vous arrivez à Poïpet vers 14h, le passage des douanes khmères vous prendra le temps qu'il faut... En sortant du bureau de l'immigration, prenez à gauche et passez le pont. De l'autre côté, le poste frontière thaï vous délivrera



VERSION NUMÉRIQUE
OFFERTE POUR L'ACHAT
DE TOUT GUIDE PAPIER

Suivez nous sur



Des guides de voyage
sur plus de
700 destinations

www.petitfute.com

sans problème votre visa d'un mois ou de deux semaines.

Vous n'avez plus qu'à trouver le bus pour Bangkok (en général, les employés de la compagnie Sorya vous accompagnent pour le transfert) et, 5 heures plus tard (à condition de ne pas avoir raté le premier bus), vous êtes dans la cité des Anges, avec un rhume car la clim du bus est toujours poussée à fond... Le tout vous aura pris une poignée d'heures et coûté 15 dollars... A noter que d'autres compagnies font également le trajet.

De / Vers le Viêt Nam

► **En bateau vers le Viêt-Nam.** La guesthouse Capitol a ouvert une ligne Phnom Penh-Chau Doc pour voyageurs courageux. Bus de Chau Doc jusqu'au bac de Neak Luong, puis barque en plastique jusqu'à Kom Som Nor, de là, on traverse la frontière à pied, les oreilles bourdonnant encore du bruit du moteur (pour se protéger du bruit et du soleil, il est possible de faire comme les Cambodgiens qui sont à bord : enfiler un casque de moto, c'est totalement ridicule mais très efficace). La frontière se passe plus ou moins rapidement ; si l'on tombe hors pause déjeuner, tout va bien, sinon, on en prend pour deux heures... On termine le trajet avec un autre bateau vietnamien qui attend de l'autre côté de la frontière. Au final, il faut 3 heures 30 environ de trajet de PNH à la frontière, puis encore 3 à 3h30 de la frontière à Chau Doc sans compter le temps à la frontière qui est très aléatoire. Ça coûte 12 \$ et les billets sont en vente à la guesthouse Capitol.

► **Aller au Viêt-Nam en bus ou en taxi.** Les compagnies dont les bus traversent la frontière,

comme Sorya, Capitol Tour et Mekong Express, partent de Phnom Penh à plusieurs heures de la journée (matinée et début d'après-midi) et arrivent à Saigon 6 à 7 heures plus tard. Prix : environ 12 \$. Dans le cas des bus Capitol Tour, ils partent à 6h45, 8h ou 13h30 de la Capitol Guesthouse et arrivent dans la rue des voyageurs (Pham Ngu Lao) à Saigon dans l'après-midi ou en soirée. Pour y aller en taxi, la règle est la même qu'expliqué plus haut et les tarifs sont les mêmes que pour Siem Reap. Les taxis, eux, ne traversent pas la frontière, il faut donc passer à pied le *no man's land* de 200 m et récupérer un taxi côté vietnamien. Prix : de 15 à 20 \$ la voiture complète jusqu'à Saigon ou bien 5 à 7 \$ la place (au VN, on compte une place devant et trois à l'arrière). Pour payer le vrai prix, faites-les attendre en allant boire un coup à la buvette...

► **Les visas.** On peut passer par Kep et le poste-frontière de Prek Chak si on se fait faire un visa vietnamien à Sihanoukville ou à Phnom Penh. Le visa vietnamien n'est pas disponible aux frontières. Le visa cambodgien, lui, est disponible aux frontières suivantes : Koh Kong, Pailin, Poipet, Prek Chak, Anlong Veng, Osmach, Bavet et à la frontière terrestre avec le Laos (distante de 10 km de celle qui se trouve au bord du Mékong).

De/ Vers le Laos

Le Laos par la route

► **Dong Cronlor – Voeune Kham.** Ce passage est désormais ouvert par la route. Pour se rendre depuis Si Pan Don au Cambodge, il est préférable d'avoir son visa à l'avance : le racket des touristes est systématique (quelques dollars).

SE LOGER

Au Cambodge, le rapport qualité-prix est moins bon qu'en Thaïlande, qu'au Laos ou au Vietnam. Dans les hôtels bas de gamme, la plomberie laisse songeur, l'isolation qu'elle soit sonore ou calorifique est inexistante et la climatisation est parfois installée de façon approximative. Les chambres à plus de 10 \$ offrent un confort acceptable pour ceux qui ont l'habitude de voyager dans des conditions spartiates. Les chambres à 20 \$ offrent un confort de bon niveau. L'hôtellerie n'est donc pas le point fort du Cambodge à moins d'y mettre le prix. Avant de s'installer dans n'importe quel hôtel (même haut de gamme), nous vous conseillons toujours dans la mesure du possible de visiter plusieurs chambres. Certaines ont effectivement souffert de l'humidité et présentent des marques de moisissure ou de détérioration. Les rénovations suivies ne sont effectuées que dans les établissements de luxe internationaux.

■ COUCHSURFING

www.couchsurfing.com

Cette communauté de voyageurs en ligne, souvent des jeunes, des étudiants, permet d'entrer en relation avec des personnes du pays qu'ils visitent et de dormir chez l'habitant. Couchsurfing est le service d'hébergement gratuit en ligne regroupant le plus d'adhérents. Il suffit de s'inscrire sur le site pour accéder aux profils des locaux ou faire sa demande d'hébergement pour quelques jours voire quelques mois. En échange, vous pouvez par exemple inviter votre hôte à manger, lui offrir quelque chose de votre pays ou bien l'accueillir chez vous. Le site Internet met en place des systèmes de contrôle : notation des membres, numéro de passeport exigé à l'inscription, etc. Les participants ont accès à des hébergements volontaires dans plus de 200 pays. Il est recommandé de prendre le temps d'échanger avec les personnes avant de décider de dormir chez elles, histoire de voir si vous avez des points communs...

■ TROC MAISON

© 05 59 02 02 02

www.trocmaison.com

Le slogan du site : « Échangez... ça change tout ». Un site pour échanger son logement (studio, appartement, villa...). Numéro 1 du troc de maison. Une aubaine quand on pense que 50 % du budget vacances des Français passe dans le logement. Propriétaire d'un appartement, trouvez l'échange idéal qui conviendrait au propriétaire de la maison désirée. Le choix est large : 40 000 offres dans 148 pays.

■ VAOLO

© +1 418 317 6466

www.vaolo.com

info@villagemonde.com

VAOLO est une plateforme de réservation en ligne d'hébergements durables et responsables mise en place par l'ONG québécoise de tourisme durable Village Monde. Ce récent site collaboratif permet de découvrir des villages hors des sentiers battus, des communautés éloignées des circuits touristiques de masse, et d'aller loger chez eux, sans aucun intermédiaire. Une bonne façon de faire des rencontres authentiques !

Hôtels

On en trouve pour tous les goûts et tous les budgets. Des hôtels de luxe ou de bon confort sont implantés dans les principales zones touristiques : Phnom Penh, Siem Reap, Sihanoukville, Battambang. Et l'on trouve partout des petits hôtels ou des guesthouses bon marché en province. Le confort et la propreté sont très variables d'un établissement à l'autre. Toujours visiter les chambres au préalable. On peut essayer de négocier le prix lorsqu'on reste plusieurs jours. Il faut savoir que les prix peuvent varier de négocier, et surtout en dehors de la haute saison, à des tarifs beaucoup plus avantageux que ce que proposent des grosses centrales de réservations sur Internet.

► **Une chambre climatisée** avec salle de bain correcte, mobilier confortable, TV câblée et minibar se situe entre 15 et 50 \$, selon la ville, l'emplacement et le standing de l'hôtel.

► **De 75 à 500 \$** et plus, un très bon confort est assuré : piscine, salle de culture physique, massage ou sauna à demeure, TV satellite, wi-fi, transferts en minibus climatisé, etc.

Guesthouses

► **Le tarif d'un lit en dortoir** basique est de 3 à 5 \$. Compter 5 à 8 \$ pour une chambre ventilée avec douche.

► **Une chambre ventilée** avec cabinet de toilette coûte entre 10 et 12 \$. La même chambre climatisée coûte entre 15 et 20 \$, minimum.

Auberges de jeunesse

Les auberges de jeunesse sont peu nombreuses au Cambodge, moins d'une dizaine. Cela se comprend aisément vu les prix que proposent les guesthouses et les hôtels.

Campings

L'hébergement hôtelier bon marché suffit à satisfaire la demande touristique et les campings sont quasiment inexistantes. Il en existe près de Sihanoukville, dans les îles de la baie voisine. D'autre part, les conditions météo – chaleur et pluies abondantes – ne sont pas favorables à ce type d'hébergement. Sans oublier les moustiques, les serpents, les scorpions...

Tourisme rural – Agritourisme

Le tourisme rural est encore assez peu développé au Cambodge. Seules quelques agences de voyages spécialisées dans l'écotourisme le proposent. Le manque d'infrastructures et la barrière de la langue sont les deux facteurs les plus pénalisants pour un véritable essor.

SE DÉPLACER

Avion

► **Vois intérieurs.** Les liaisons possibles en avion à l'intérieur du Cambodge sont les suivantes : Phnom Penh-Siem Reap (plusieurs liaisons quotidiennes), Siem Reap-Sihanoukville (quotidienne).

► **Compagnies cambodgiennes.** Il en existe quatre actuellement, Cambodia Angkor Air, Cambodia Bayon Airlines, Sky Angkor Airlines et Bassaka Air. D'autres compagnies internationales comme Air Asia, Vietnam Airlines, Lao Airlines ou Bangkok Airways desservent ces trois villes au Cambodge.

► **Taxes d'aéroport.** Elles sont désormais comprises dans le prix des billets d'avion.

■ AIR ASIA

179 quai Sisowath
PHNOM PENH
☎ +855 23 983 777
www.airasia.com

De 8h30 à 22h30, du lundi au samedi.

Des vols directs au départ et en direction de Kuala Lumpur en Malaisie, de Bangkok en Thaïlande, mais aussi Tokyo, Osaka au Japon, de Delhi en Inde et de Phnom Penh ou Siem Reap au Cambodge... Air Asia ne relie pas les deux grands destinations entre elles au Cambodge.

■ CAMBODIA ANGKOR AIR

206A boulevard Norodom
PHNOM PENH
☎ +855 23 6666 786
www.cambodiaangkorair.com

helpdesk_online@cambodiaangkorair.com
De 8h à midi et de 13h30 à 17h30, du lundi au vendredi. De nombreuses promotions surtout en basse saison.

La compagnie nationale cambodgienne. Des vols au départ de Phnom Penh et en direction de Siem Reap, Sihanoukville, Bangkok, Hanoi et Ho Chi Minh Ville. Un autre bureau sur Siem Reap.

■ LAO AIRLINES

58B boulevard Sihanouk
PHNOM PENH
☎ +855 23 222 956
www.laoairlines.com
laoairline.qvphn@online.com.kh
Des vols au départ et en direction de Vientiane.

Bateau

Oubliez croisières sur le Nil, le Niger et autre Danube... le mythique fleuve Mékong, la « Mère de toutes les eaux », vous tend maintenant ses multiples bras. Pendant plus de trente ans, il a été interdit, oublié, car pris en otage par les guerres. Ses eaux ocre et limoneuses, ses immenses espaces ouverts à l'infini, ses couleurs magiques, ses rapides, ses dauphins d'eau douce, ses vieilles bourgades coloniales endormies s'offrent à vous maintenant. Partez sur les traces de Francis Garnier et de sa mission d'exploration du Mékong... Pour ce qui est des autres fleuves, deux itinéraires s'offrent à vous :

► **Phnom Penh – Siem Reap,** la balade sur le Tonlé Sap est longue, belle et hélas un peu monotone.

► **Siem Reap – Battambang,** un trajet magnifique sur la Stung Sangker aux abords des villages de pêcheurs et d'une faune et une flore incroyables. Cependant, il n'est possible d'effectuer la balade en six heures qu'à la saison des pluies. Il vous en faudra huit (et dans des conditions sombres) à la saison sèche... si seulement la liaison est maintenue.

Bus

► **Depuis Phnom Penh.** Au sud-ouest du marché central, devant la station Total, dans la rue qui prolonge le boulevard de Gaulle, se trouve la station de bus principale de Phnom Penh. Départs quotidiens pour de nombreuses destinations, dont Sihanoukville, Siem Reap, Battambang, Oudong, Kompong Speu, Takhmau, Kompong Chhnang, Neak Lueung...

Déplacements par la route : distances à partir de Phnom Penh

Se rendre à Kompong Cham par la route ne présente aucune difficulté. Kompong Cham-Kratie peut faire l'objet d'un gros détour par Mémot et Snoul, à moins que vous ne décidiez de prendre la route de Chhlong qui longe le Mékong sur la dernière moitié de son parcours, un parcours beau mais un peu plus sportif selon l'état de la route. De Kratie à Steung Treng, voire jusqu'à la frontière, vous empruntez l'ancienne route du Laos, si souvent décrite dans les romans de Jean Hougron, elle est maintenant totalement bitumée.

La route de Battambang est maintenant excellente, mais le tronçon Sisophon-Siem Reap compte encore quelques passages non bitumés, surtout à l'arrivée sur Siem Reap.

La RN4 est, quant à elle, la meilleure route du royaume.

La RN2 et la RN3 ont été grandement améliorées, et le trajet se fait sans encombre.

- ▶ **Oudong** : 40 km ;
- ▶ **Kompong Chhnang** : 90 km ;
- ▶ **Pursat** : 187 km ;
- ▶ **Battambang** : 292 km ;
- ▶ **Sisophon** : 372 km ;
- ▶ **Poïpet** : 421 km ;
- ▶ **Siem Reap** : 485 km ;
- ▶ **Kompong Cham** : 144 km ;
- ▶ **Kratie** : 343 km ;
- ▶ **Steung Treng** : 485 km ;
- ▶ **Kompong Speu** : 48 km ;
- ▶ **Sihanoukville** : 232 km ;
- ▶ **Tonlé Bati** : 33 km ;
- ▶ **Kampot** : 148 km ;
- ▶ **Kep** : 172 km ;
- ▶ **Hâ Tien (frontière vietnamienne)** : 220 km ;
- ▶ **Sihanoukville** : 248 km ;
- ▶ **Moc Bai** : 188 km ;
- ▶ **Saigon** : 242 km.

Dans l'ensemble, les bus sont confortables et climatisés... mais très bruyants. Des bus à couchettes ont fait leur apparition il y a peu. Ils sont très inconfortables et n'offrent pas la possibilité de dormir durant les trajets. L'autre possibilité est de prendre un mini-van, plus petit, plus rapide, mais aussi plus cher et assez peu confortable. Autre désavantage : le manque de place si vous voyagez avec de gros bagages.

Taxi

▶ **Taxi** : des services de taxi font leur apparition à Phnom Penh, mais les particuliers sont souvent meilleur marché et aussi pro que les autres. Une chose est sûre : il faut toujours négocier le prix de la course avant le départ !

▶ **Taxi collectif** : nous ne recommandons pas ce mode de transport aux claustrophobes. En général, une voiture avec chauffeur se loue entre 35 et 55 \$ selon les distances. Divisez par le nombre de voyageurs et vous obtenez le prix individuel. Une Toyota Camry peut contenir jusqu'à huit Khmers et certains chauffeurs, prônant l'égalité entre les peuples, cherchent à faire de même avec les Occidentaux... A vous de négocier le prix et le nombre de voyageurs. Vous pouvez sans peine acheter deux ou trois places pour vous tout seul.

Pour rester en vie, il importe de choisir un taxi avec : un volant à gauche, des pneus en bon état (ceux qui sont usés jusqu'à la corde peuvent lâcher dans les freinages et puis ils sont significatifs de l'état d'esprit du chauffeur et de l'état général de son véhicule), un nombre

de passagers « acceptable », soit pas plus de six... et, surtout, de veiller à ce que personne ne partage le siège du chauffeur.

La location d'une voiture entière coûte de 50 à 60 \$. Si vous voulez négocier, une place arrière peut descendre à 35 000 riels (4 personnes sur la banquette arrière, peu importe leur taille), celle à côté du chauffeur, à l'avant, correspond à deux places et coûte de 50 000 à 60 000 riels.

Deux-roues

► **Cyclo-pousse** : l'avènement du cyclo-pousse remonte à 1936. On le vit apparaître cette année-là pour la première fois à Phnom Penh. Le créateur du véhicule, Pierre Coupeau, était un Charentais sportif et tenace. Il dut batailler ferme pour faire reconnaître sa création par les Travaux publics. Le ministère des Colonies ne donna son agrément définitif pour l'utilisation de ce moyen de locomotion intrépide qu'après avoir confié le nouvel engin à des vélocipédistes confirmés, Speicher et Le Grevès, héros du Tour de France. Des essais eurent lieu à Paris dans les larges allées du bois de Boulogne. Finalement, les champions félicitèrent l'ingénieur Charentais. Il baptisa le prototype au pineau, comme il se devait. La capitale du Cambodge enfin donna droit de cité au cyclo-pousse. Bientôt, Pierre Coupeau partit à la conquête de Saïgon, en cyclo-pousse, piloté par deux coolies se relayant. Il mit 17 heures 23 min pour abattre les 200 km qui séparent les deux capitales. Son arrivée fut des plus spectaculaires, au beau milieu d'une course cycliste. Il fallut cependant plus de dix ans au cyclo pour éliminer son antique rival, le pousse-pousse. En 1952, on comptait 6 500 cyclos à Saïgon.

Depuis lors, l'efficacité du cyclo ne s'est jamais démentie. A Phnom Penh, il est un instrument indispensable de la vie quotidienne et sert positivement à tout : transport de poulets, de cochons, de sacs de riz, de charbon, de caisses, de jarres d'eau... La résistance du cyclo et celle de son pilote semblent sans limites. A Saïgon, nous en avons vu un qui transportait une carrosserie de voiture... Le cyclo est également le moyen le plus sympa pour découvrir la capitale cambodgienne, en particulier le soir, quand la circulation de la journée n'est plus qu'un souvenir et que l'on glisse sans bruit sur l'asphalte des quelques rues en état ; c'est même encore meilleur après

une grosse pluie, quand toute la poussière a été collée au sol. Quels que soient la charge et le nombre de passagers, une course se négocie généralement entre 500 et 1 500 riels suivant la distance. Ne vous laissez pas impressionner par les prix souvent exorbitants que les conducteurs de cyclo ont tendance à demander aux touristes et faites semblant de partir s'ils ne veulent pas vous consentir des prix corrects, ils vous rattraperont toujours. Comme il n'y a aucune solidarité dans ce corps de métier, la concurrence joue en votre faveur. Pour éviter tout problème, fixez le prix de la course avant de monter dans le cyclo et assurez-vous d'avoir été bien compris, même en insistant plus qu'il ne semble nécessaire. Les adresses précises avec nom de rue et numéro de maison ne diront rien aux conducteurs, ce qu'ils ont besoin de savoir, c'est à côté de quel marché ou de quel monument important se trouve votre destination.

► **Moto-dop** : on les appelle moto-dop, du français « moto double », et on les reconnaît à la casquette, souvent crasseuse, vissée sur la tête de l'aigle de la route de service. Les conseils de base restent les mêmes que pour les cyclos ; tout comme eux, ils vous diront oui sans avoir compris où vous voulez aller. Il faut alors employer la phrase magique : « Ot skoal té, ot mien loi té. » (Si tu ne connais pas, tu n'as pas d'argent). Vous les verrez alors freiner des deux tongs et interroger leurs petits camarades pour se renseigner sur l'itinéraire. On considère que pour des Occidentaux, trois passagers derrière le conducteur est un nombre maximum. L'ignorance des moto-dop en matière de géographie phnom-pennoise est aisément compréhensible dans la mesure où ceux-ci sont souvent de pauvres paysans venus à la ville pour joindre les deux bouts après une mauvaise récolte. Ils conduisent donc comme à la campagne et sont souvent d'un emploi problématique pour les touristes. Quand on en trouve un parlant une langue étrangère, mieux vaut le garder. De façon générale, il ne sert à rien de leur donner une adresse, il faut expliquer où l'on veut aller. Il faut dire « je vais à côté de... » en mentionnant l'endroit remarquable et connu dans la proximité duquel se trouve votre destination. Les marchés sont de bonnes indications, de même que les quelques monuments et grands bâtiments de la ville.



Des guides de voyage
sur plus de **700** destinations

VERSION NUMÉRIQUE OFFERTE POUR L'ACHAT DE TOUT GUIDE PAPIER

Suivez nous sur   

www.petitfute.com

À LA DÉCOUVERTE DU CAMBODGE, EN DEUX ROUES

40

Piloter une moto soi-même est sans conteste le meilleur moyen d'aller à la découverte du Cambodge, c'est aussi le plus dangereux... Nombre d'expatriés ont fait au Cambodge leurs débuts de motard viril et balaféré, mais beaucoup ont également dû être rapatriés d'urgence... Il est facile de louer ou d'acheter une moto tout-terrain, personne ne vous demandera si vous avez le permis, cela ne se produira qu'un peu plus tard, quand vous aurez subi un accident de la circulation, afin de faire monter les enchères encore un petit peu...

Que vous soyez nul ou très fort, vous allez devoir prendre en considération un certain nombre de paramètres. Les Cambodgiens sont des conducteurs effroyables, et le code de la route est remplacé par la loi du plus gros ou du plus méchant. Heureusement, ils conduisent très lentement (si l'on excepte les adolescents), ce qui permet d'anticiper un certain nombre de réactions types comme celles qui suivent :

► **La casquette.** Quotidiennement, des centaines, voire des milliers de conducteurs de moto cambodgiens, risquent la mort pour récupérer une casquette à 1 500 riels emportée par le vent de la course. Et, illico, on fait demi-tour sans regarder pour récupérer le prestigieux couvre-chef.

► **Le demi-tour moto.** Un moto-dop roule très lentement (de fait, il est presque à l'arrêt) en oscillant légèrement de droite et de gauche : notre ami a vraisemblablement entamé le processus mental préalable au demi-tour sur place, prenez le large.

► **Les puissants et les riches.** Ça bouchonne fort sur votre gauche et un gros Land Cruiser se trouve bloqué sur la file opposée : attention ! Le possesseur d'un tel engin ne peut être qu'un personnage très important, du moins en est-il lui-même certainement persuadé, il ne peut donc perdre son précieux temps dans des embouteillages alors que sa maîtresse l'attend déjà, il va déboîter en force.

► **Le carrefour.** Vous vous souvenez de ces images du film catastrophe *La marabunta gronde*, où des cohortes monstrueuses de fourmis rouges se croisent et se chevauchent dans tous les sens ? C'est, à peu de choses près, la vision qu'offre un carrefour phnompenhois. Tout le monde essaie de couper, de doubler, on traverse en biais, on se retrouve à gauche et en sens contraire, c'est cependant parfaitement normal... Les hommes en bleu observent du coin de l'œil, à l'ombre, leur rôle n'étant pas de faire respecter la loi mais de profiter financièrement des accidents qui ne manquent pas de se produire.

► **On roule à droite.** Oui, mais... Conséquence du bordel épouvantable généré par les carrefours, les gens qui tentent de couper en biais par la gauche se retrouvent en double file pendant plusieurs centaines de mètres, en sens contraire, avant de déboîter au petit bonheur en direction de la file d'en face. C'est ainsi que vous devez toujours faire attention à votre droite car les gens roulent en sens inverse de façon continue. Cela pourrait s'intituler la « Quatre-voies à la cambodgienne ».

► **Les feux rouges.** C'est classique, à l'orange et au rouge tendre on accélère, et l'on démarre bien avant le passage au vert ; et puis, il est bien connu que les feux rouges ne concernent que les gens qui désirent aller tout droit, vous verrez donc, alors que vous êtes à l'arrêt, pauvre étranger ignorant des vraies règles, une foultitude de motos et de voitures, vous dépasser des deux côtés pour tourner à droite ou à gauche, tout cela sous le regard imperturbable des policiers.

► **Les trous.** Grande spécialité de la capitale khmère dont il parsème toutes les artères, le trou doit devenir votre obsession. Sachez qu'un conducteur cambodgien ne regarde guère devant

© STEPHAN SZEREMETA



Homme khmer à vélo.

lui au-delà de 20 cm, et s'il est une chose dont il a horreur, c'est justement des trous ! Il va donc se jeter de droite et de gauche au dernier moment (sans regarder derrière, bien sûr), ce qui peut vous être préjudiciable si vous êtes en train de doubler. Le meilleur conseil à donner, c'est de regarder loin devant vous et de voir les trous avant les Cambodgiens afin d'anticiper leurs écarts.

► **L'accident.** En matière d'accident, tout se règle toujours à la tête du client et, quand il s'agit d'un accrochage entre deux pauvres campagnards, c'est à peine si quelqu'un s'en mêle, sauf, bien sûr, s'il y a de la cervelle sur la chaussée. Les deux accidentés tireront donc eux-mêmes les restes de leur vieille moto pourrie vers le trottoir et régleront l'affaire seuls, en riels... Si c'est vous l'accidenté, ce ne sera pas la même limonade... Un attroupement plus ou moins agressif va se produire instantanément ; de déserte, la rue va se mettre à ressembler au Stade de France pendant la finale de la Coupe, un ou plusieurs policiers surgiront, l'air outragé que vous ayez si ostensiblement tenté d'assassiner un de leurs compatriotes. Vous allez être embarqué, votre véhicule saisi, et permettez-moi de vous dire que vous êtes dedans jusqu'au cou. Vous étiez prioritaire, dites-vous ? Allons donc, vous avez vu cette pauvre victime sanguinolente, non ? Peu importe, elle va très, très mal, et la famille a besoin d'argent pour payer l'hospitalisation et régler la facture du garagiste. Pour vous ce n'est rien, les étrangers sont si riches... Si vous

argumentez pendant des semaines, trouvez des témoins, un exemplaire défraîchi du code de la route, prouvez par $A + B$ que la personne que l'on vous a montrée se mourant à l'hôpital Calmette est en définitive un manoeuvre tombé d'un échafaudage, on finira peut-être par admettre que vous étiez dans votre droit, mais quant à la facture, on restera inflexible, vous devrez payer. Pourquoi ? Parce qu'au Cambodge, $1 + 1$ ne fait jamais 2. Vous pouvez menacer d'aller jusqu'au tribunal, mais là encore l'arithmétique cambodgienne a force de loi...

► **Conduire à la campagne.** Une fois sorti de Phnom Penh, on a l'impression d'arriver au paradis : des paysages superbes, des gens souriants, peu de circulation... On a alors naturellement tendance à essorer la poignée... Attention ! Ce calme apparent cache bien des dangers, et il convient d'être toujours aussi vigilant qu'à Phnom Penh. Il faut regarder loin devant soi sans oublier les côtés de la route. Telle route déserte où vous décidez de voir ce que votre engin a vraiment dans le ventre peut, d'un instant à l'autre, se trouver barrée par une moto-remorque surgissant de nulle part avec un chargement de 6 m de bois. Tel petit chemin tranquille et vide recèle mille pièges qui peuvent s'appeler vaches, cochons, gamins, charrettes, véhicules à moteur... Sachez toutefois que poulets, canards, veaux, chiens... s'écrasent très convenablement, ce qui vaut parfois mieux qu'un brusque écart. Le cochon est en revanche trop compact pour faire l'objet d'un tel traitement.

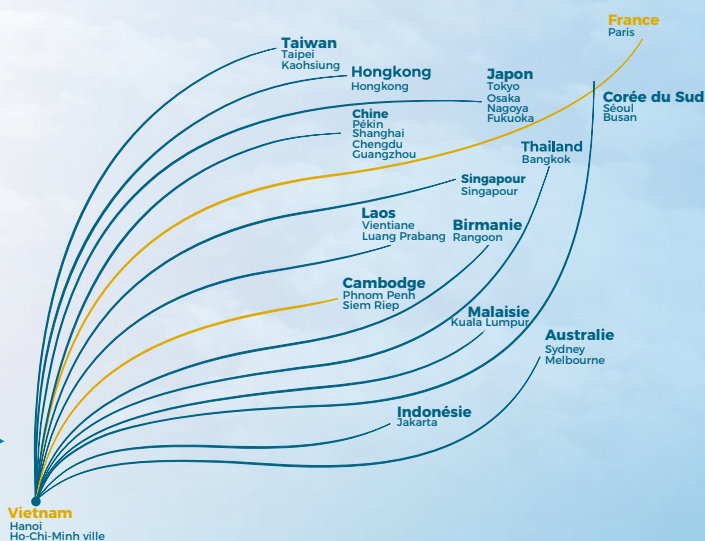
Les guides du
MEKONG.COM



*Le souffle
d'une agence locale*

www.lesguidesdumekong.com

AGENCE LOCALE RECOMMANDÉE – PHNOM PENH & SIEM REAP (ANGKOR)



ENVOLEZ-VOUS AVEC **VIETNAM AIRLINES**

13 vols DIRECTS HEBDOMADAIRES
au départ de Paris Charles de Gaulle
vers HANOI et HO CHI MINH VILLE